

# FOAIA POPORULUI

Prețul abonamentului:  
Pe un an . . . . . 4 coroane.  
Pe o jumătate de an . . . . . 2 coroane.  
Pentru România 10 lei anual.  
Abonamentele se fac la „Tipografia”, soc. pe scânu, Sibiu.

Apare în fiecare Duminică

## INSERATE

se primesc în biroul administrației (strad Poplăci nr. 15).  
Un șir garmond prima dată 14 bani, a doua-oară 12 bani,  
a treia-oară 10 bani.

## Congresul național bisericesc.

Duminică s'a deschis aici în Sibiu congresul național al bisericei gr.-or. române. E știut, că congresul este cea mai înaltă adunare bisericească a Românilor gr.-or. din Ungaria, la care iau parte deputați aleși pe cercuri din întreaga metropolie, adecă din archidiecesa Ardeleanului și din diecesele sau eparchii Aradului și Caransebeșului, cari împreună alcătuiesc metropolia.

Congresul se ține de obicei tot la trei ani și fiecare eparchie trimite la congres câte 30 de deputați (10 din cler și 20 mireni). Astfel numărul total al deputaților congresuali este de 90.

Partea cea mai mare a acestor deputați a sosit deja Duminică la Sibiu, când — după cum am amintit — s'a făcut deschiderea congresului.

Inainte de deschidere s'a ținut serviciu d-zeesc, servind Escel. Sa Metropolitul Mețianu, cu 6 protopopi și preoți.

După slujba d-zeescă deputații s-au adunat în biserică, unde venind și Escel. Sa Metropolitul, a ținut o frumoasă vorbire, declarând de deschis congresul.

## Vorbirea de deschidere.

Escel. Sa Metropolitul salutând pe deputați, arată, că acesta e cel dintâi congres ordinar pe care îl conduce I. P. S. Sa și zice, că dragostea cu care l-a cuprins biserică, alegându-l la cea mai înaltă treaptă bisericească, tot cu dragoste voește a o răsplăti față de biserică lucrând — zice Escelența Sa — și în viitor, în toate zilele vietii mele, cu d-voastre împreună, la întărirea și dezvoltarea sfintelor ei așezămintelor, în folosul neamului și al patriei, ai căror fii suntem.

După aceasta urmează astfel:

Ear' un al doilea moment însemnat este domnilor, că fiind acesta primul nostru congres, în noul secol al XX-lea în care am intrat, ni-se ofere și nouă dorita ocasiune de a arunca o reprivire, — măcar și numai fugitivă, — asupra bisericei noastre din secolul trecut, și a compara starea ei dela începutul aceluia secol cu aceea dela finea lui, pentru a ne convinge și mai mult, atât despre vitalitatea ei, cât și despre frumoasele rezultate ce le-am ajuns în decursul timpului prin salutarele ei instituțiuni, — rezultate imbucurătoare, ce ne îndreptățesc la un viitor tot mai bun și mai fericit.

Cine dintre noi nu știe domnilor cât de tristă și dureroasă era soartea bisericei, chiar și numai în prima jumătate a secolului trecut, și anume, cum era ea subjugată altei ierarhii străine, cum în unele părți nu ne era permis să zidim biserici și școale, cum nu aveam mai nici școale elementare și nici alte institute superioare de cultură, cum nu

aveam preoți și învățători cu pregătirile recerute și alte asemenea.

Și cu toate acestea, cine nu știe cât de mult ne-a întărit ea, contra tuturor grelelor cercări, venite asupra noastră, și cum ne-a ocrotit de toate realele amenințătoare.

Și earăși, cine dintrę noi nu știe, cât de mult s'a desvoltat vitalitatea ei în a doua jumătate a acelui secol, mai ales de când proovedința divină ne trimise pe bărbatul doririlor, în persoana marelui nostru Arhiepiscop și Metropolit Andreiu baron de Seguna, împreună cu alți fruntași distinși ai nostri, de moerie în etern binecuvântată.

Cine nu știe, cum am început în acea a doua jumătate a zidii și spori bisericile și școalele în orașe și la sate; a înființa și institute superioare de cultură; a ne crește preoți și învățători, după cerințele timpului și a le ameliora și dotațiunea, după împrejurări.

Cine nu știe, cum am ajuns să intememem în toate centrele tipografii proprii; să intememem fonduri și fundațiuni spre scopuri culturale; cum am ajuns să avem și realități frumoase, în toate părțile metropoliei; apoi să ne bucură și de o inteligență frumoasă și zeloasă, și mai presus de toate, din dismembrări cum eram, să ne mai vedem întruniți și într-o metropolie națională și autonomă, care ne adăpostește pe toți la adevăratul ei săn de mamă.

Acestea și alte asemenea mari și frumoase progrese sunt domnilor, care ne măngăie și ne îndreptățesc nu numai la asemenea măngăiere, dar și mai întăresc și în convingerea, că dacă biserică străbună și atunci când însăși era subjugată, ne-a ocrotit contra pericolelor amenințătoare, ridicându-ne, să zicem, din moarte la viață, ba încă și ajutându-ne la frumoase progrese culturale: cu cât mai mult ne va ocroti și întări ea în viitor, când din darul lui Dumnezeu și din grația M. Sale, a gloriosului nostru Împărat și Rege Francisc Iosif I. a devenit liberă și autonomă!

Chiar și numai cele deje amintite, constată domnilor, prea îndeajuns, puterea cea mare de viață a bisericei străbune, putere ce abia mai are seamă, putere ce măngăie pe cei întristați, întărește pe cei slabii, îmbărbătează pe cei îndoienici, întărește pe toți, oferind și indicând tuturor cel mai mănos teren de lucrare și calea cea adevărată către mărețul scop final al omului.

De acea, precum se știe, și acțiunea tuturor fruntașilor nostri pentru ridicarea neamului a pornit totdeauna dela biserică, care între toate împrejurările a rămas nedespărțită de popor, susținându-ne și conservându-ne indivi-

dualitatea, împreună cu limba, cu înșuirile și dăinile strămoșești, prin ceea-ce și mai mult s'a adevărat de cea mai bună programă a noastră, de a ne căuta și căștiga prin ea dezvoltarea noastră morală și culturală și prin aceasta binele și fericirea la care nisium.

Biserica noastră națională este domnilor tot ce avem comun; eară pentru ca să știm și mai mult aprecia marea ei însemnatate, să ne gândim, ce ar fi de noi dacă nu am avă-o?!

Biserica străbună are pentru noi și o mare și sublimă misiune culturală domnilor, pe care o poate împlini cu succes numai printr-o conducere înțeleaptă, înțemeiată și în viitor, ca și în trecut, pe cele trei mari virtuți creștinesti: pe credință în Dumnezeu, apoi pe dragostea și speranța evangelică, din partea tuturor celor chemați, și mai ales din partea congreselor noastre naționale bisericești, în mâna căror a depus marele nostru regenerator, fericitul Arhiepiscop și Metropolit Andreiu, soarta bisericei noastre, prin memorabilele cuvinte, rostite în primul nostru congres din 1868, zicend:

• Cu desăvîrșită odihnă sufletească depun toată competența legislativă și administrativă a bisericei în mâinile congresului de acum și a celor viitoare, ca singure reprezentanțe legale și canonice a întregii provincii metropolitane, prin urmare competente a duce și conduce trebile administrative, economice bisericești, școlare și fundaționale; dar totodată, în mâna acestor congresi depun și răspunderea pentru ulterioara soarte a bisericei.

Din acestea vom înțelege domnilor că de frumoasă și de însemnată, dar totodată și plină de răspundere este chemarea noastră a tuturor membrilor congresuali. Este frumoasă și însemnată, căci ce este mai frumos și mai mare, decât a lucra la binele și fericirea unui neam, unui întreg popor, a neamului și poporului din care facem parte.

Este însă și grea și plină de răspundere, căci nu putem să înținuim, că trăim într-o grea și pentru biserică, într-o cără neam, unui întreg popor, a neamului și poporului din care facem parte.

Deși biserică noastră și în trecut a suferit multe cercări grele, pe care toate le-a învins prin puterea ei de viață, să nu uităm, că la acea învingere a contribuit foarte mult și tărâia convingerii fericiților nostri părinți, pe care trebuie să ni-o înșușim și noi, dacă vom, precum dorim, a învinge și curentele periculoase din timpul nostru.

Să nu uităm domnilor, că într-o cără neam, unui întreg popor, a neamului și poporului din care facem parte.

alte bunuri materiale; nu este însă nici o putere care să ne poată lipsi de biserică străbună, dacă vom ține și noi ca fericiții nostri înaintași, cu toată tărfa convingerii, la acea moștenire strămoșască.

Să nu uităm, că noi n'avem dreptul a dispune, ci numai a ne folosi de acel prețios tesaur, pe lângă marea datorină de a-l lăsa și urmașilor nostri de cea mai scumpă moștenire, fiind pentru aceasta și răspunzători, înaintea lui Dumnezeu și a oamenilor.

Deci să ne grupăm cu toții, tot mai mult în jurul acelei instituții divine, cum se grupau și fericiții nostri părinți, și precum se grupează astăzi și alți compatrioți, mai bine situați, în jurul bisericei lor, — deși mai au și alte terene de dezvoltare, — lucrând și noi la ridicarea ei, și făcându-ne toți apostoli binevestitori ai învățăturilor ei, cari sunt cuvântul lui Dumnezeu.

Să arătăm și prin fapte, că ținem cu tările la biserică străbună, și special la cele trei mari base ale ei, la credința în Dumnezeu și în Domnul nostru Iisus Christos, la dragostea cără Dumnezeu și deaproapele, fără de care s'ar periclită tot ce mai avem; să cultivăm tot mai mult acea dragoste, armonia și buna înțelegere între noi, ferindu-ne de împărecheri și ținând cu tările la frumoasele sfaturi părintești ale neuitatului marelui Andreiu, adresate celor din jurul seu în ora morții: »Fiilor, nu vă certați, nu vă sfăduți«, — ca așa să se realizeze și speranța noastră, de un viitor tot mai bun aici și de fericirea de dincolo.

Cu acest frățesc și părintesc apel atât cără d-voastre domnilor, cât și cără toți pe cari fi reprezentăi aici, de orice stare și poziție, declar sesiunea congresului nostru național-bisericesc ordinar, pentru anul 1900 de — deschisă.

**Budgetul.** Ministrul de finanțe Lukács a prezentat Mercuri dietei maghiare budgetul anului viitor. E încheiat astfel: Venite 1.056.582.297 coroane; cheltuieli: 1.056.546.417 cor. Se arată deci o sumă întrecătoare de 35.880 coroane. Însă numai pe hâr-

tie. Față cu budgetul anului curent se arată o economisare de trei milioane și jumătate, la venite și la cheltuieli.

**Ca în evul mediu.** Se telegrafează dela Berlin, că guvernul german a dat ordin strict să fie închise toate școalele polone din Berlin. Școalele acestea se țineau prin cărcime și case private, pe spesele Polonilor, și în ele nu se învăța decât limba și istoria națională a Polonilor. Erau la început patru și jumătate; dar' în urma goanei pornite din partea guvernului german în contra lor au fost reduse la opt, iar' acum sunt închise și aceste opt. Si se mai laudă Germania că ea merge în fruntea civilizației!

**Când se fac alegerile?** Cu siguranță se poate spune acum, că în decursul anului ce vine, adecă în 1901. În bugetul de stat al anului viitor e trecută, anume, suma de 60.000 coroane, ca spese pentru alegerea deputaților și rectificarea listelor electorale; și fiindcă sub același titlu, pentru anul curent a fost trecută numai suma de 40.000 coroane, se dă cu socoteală, că plusul de 20.000 coroane se va folosi pentru ridicarea de satre și alte ornamente electorale.

## Şedințele congresului.

Congresul național bisericesc a ținut ședințe toată săptămâna. În ședință de Duminecă deputații și-au dat credenționalele, adecă scrisoarea, că au fost aleși de deputați. Credenționalele au fost luate la cercetare în comisii (secții) după diecese și apoi Luni și Marți deputații cari au avut actele în rînd, au fost verificate, adecă recunoșcuți de deputați aleși.

Dintre lucrări mai însemnante amintim următoarele:

La raportul dep. Dr. I. Mihu, asupra societăților etc. se votează bugetul consistorului metropolitan pe 3 ani 1901 până 1903 (trebuințe: salare, remunerații etc. 11.140 cor., acoperire 11.500 cor.) și se iau la cunoștință societățile pe 3 ani din urmă, aflându-se în regulă.

Față de facerea unui fond comun, pentru a se plăti deputații și cheltuielile

Câte stele sunt pe cer  
Până 'n ziua toate pier,  
Numai steaua bădiții  
De pe dealu Bistriții,  
Nici nu sue, nici coboară,  
Fără cu dor mă omoară.

Mândrulică de departe  
Trimită-mi pe poștă carte,  
De trăești să te doresc,  
De-a murit să te jelesc.

Cu drăguța care-o am  
N'oi vedè raiul șohan,  
Da cu care o am avut  
Poate că 'l-aș fi văzut.

Du-te bade 'n drumul tău  
Că știu că nu-i fi al meu,  
Du-te bade 'n Marți seara  
Că știu că nu mi lăsa.

Am drăguță cu cercei  
Tucă-i badea gura ei,

congresului, se hotărăște a rămâne tot ca până acum, adecă a-și plăti fiecare diecesă deputații sei.

La raportul archim. Aug. Hamsea se hotăresc între altele următoarele:

Se ia la cunoștință adresa episcopalui nostru, subșternută la tron din incidentul morții Reginei-Împ. Elisabeta și se hotărăște ca adresa să se alăture la protocol.

Pentru trecerea din viață a fostilor membri ai consistorului Ioan de Leményi și vic. Ier. Beleș, congresul își exprimă regretele prin sculare.

La posturile vacante de asesori se vor face întregirile de lipsă, iar' asupra studiului istoric de archim. Dr. Ilarion Pușcariu: »Metropolia Românilor ortodoxi din Ungaria și Transilvania«, care e o carte mare și bună, va urma în congres o dare de seamă deosebită.

Asupra memorandului înaintat la congres de preoții militari gr.-or. români s'a incins o vie și importantă discuție în ședința de Mercuri. În urmă s'a primit propunerea comisiunii, ca consistorul metropolitan să stăruie pentru îndreptarea relelor și, ca preoții militari gr.-or. să aibă aceleași drepturi, ca și preoții militari catolici.

Referentul archimandrit Hamsea raportează asupra arondării protopopiatelor (votată în sinodul archidiocesan) și în conformitate cu propunerea consistorului și sinodului archidiocesan se hotărăște, ca protopopiatul Avrig și Geoagiu la timpul seu să se desființeze. Protopopiatul Cetății-de-Baltă și al Solnocului să se contopească. Să se creeze apoi un nou protopopiat cu sediul în Hunedoara, apoi se aproabă și celelalte schimbări mai mici.

Comisia școlară prin referentul ei Dr. D. P. Barcianu raportează asupra grădinilor școlare și progresului economic în școale; asupra cuașificării învățătorilor și asupra planului de învățământ, — cari se iau spre stire.

In ședința de Joi s'a luat o hotărâre de mare însemnatate. S'a hotărât anume să se intemeieze trei episcopii noi, la vreme potrivită: una în Orade, (unde este deja consistor și vicariat), una în Cluj și una în Timișoara. Episcopile noastre sunt centre însemnate

Am drăguță mititea  
Tucă-i badea că-i a mea.

Dragostea e mare leac  
La omu care-i sărac,  
Dragostea e mare bine  
La omu sărac ca mine.

Mândră pentru-a ta guriță  
Umblu seara pe uliță,  
Pe tină, pe vreme bună,  
Pe 'ntunecere și pe lună.

Am avut mândră iubită  
S'am rămas inimă friptă,  
Am avut mândră aleasă  
S'am rămas inimă arsă.

Hai mândră să ne iubim,  
La luat să nu gândim,  
De luat săntem departe  
Ca și Cluj de Orade.

## FOIȚA.

### Poesii populare.

#### Din jurul Gherlui.

Culese de Gregorius Brieu, învățător în S.-Cristur.

Asta lume-i cum o vezi  
La nime să nu te 'ncrezi,  
Nici la soră, nici la frate,  
Nici la cămașă din spate,  
Că și aceea stă departe.

Cine-o făcut dragostile  
Mânce-i grâul pasările,  
Și ovăzul pițigușii,  
Și mintea din cap grelușii.

Tot am zis că doară doară  
Până bădița să 'nsoară,  
Tot am zis că lasă lasă  
Până de badea-s rămasă.

de cultură și putere românească, prin urmare intemeierea lor este lucru însemnat pentru noi.

S'a mai primit un nou regulament pentru despărțenia.

## Afacerea din Corniareva

### — în congregație.

In congregația sau adunarea de Joi, 12 l. c. a comitatului Caraș-Severin, ținută în Lugoj, a venit în vorbă și afacerea și vîrsarea de sânge din Corniareva.

Este știută trista întemplieră, că adecă poporul de aici temându-și islasul să a rezvărit impotriva antiștilor și gendarmii au pușcat în mulțime.

Foaia fostului ministru *Bánffy*, numită „Magyar Szó“, care mereu născocese minciuni, a scris și despre aceasta niște lucruri încornurate. Într-un articol intitulat „Janu utodai“, spune adeca „Magyar Szó“, că Români din Corniareva s-au rezvărit cu scopul de a se rupe de țeara noastră și a se alătura la România; mai departe zice că la aceasta Români au fost indemnatați de niște atâtatori veniți din România, cari ziceau, că se pună capăt tiraniei Maghiarilor și a.

Toate aceste sunt minciuni, dar scopul foii ungurești era să-i arete pe Români ca rezvători și vînzători de patrie.

Față de aceste minciuni eată ce hotărire vrednică a luat adunarea comitătensă din Lugoj:

Față cu comunicatul „Iancu utodai“ din „Magyar Szó“ despre pretinsa revoluție a Românilor din comuna Corniareva, pentru a fi alăturat comitatul Caraș-Severin la România: congregația de ieri, Joi, a comitatului nostru a luat cu unanimitate următorul important concluz:

Comunicatul din „Magyar Szó“ se declară în întreg cuprinsul seu de neadeverat și de pură calumnie tendențioasă. Vicecomitele co-

mitatului se autorizează să facă desmințire categorică în ziare. Comunei Corniareva se comunică articolul, cu îndrumarea, să intențeze proces de presă pentru calumnie. Totodată să fie recercat din partea comitatului prim-procurorul regesc să intenteze proces de presă ziarului „Magyar Szó“ pentru agitație în contra naționalității române. Ear' dacă se vor ivi și pe viitor în chestia aceasta denunțări pentru tradare de patrie, vicecomitele comitatului e împoternicit se institue imediat o anchetă, în care să se numească și membri români de ai congregației.

## Din România.

Cât de înțelepțește este cărmuită România și în afacerile din afară, și cât de bine a știut să se poarte bărbații ei fruntași în afacerea ce a avuto cu Bulgaria, ne arată următoarele, ce se scriu din România :

*Ministrul român de externe, dl Alex. Marghiloman, în călătoria sa spre casă, venind din străinătate, s'a oprit la Viena, unde a avut o lungă întrevedere cu ministrul comun de externe al monarhiei austro-ungare, contele Goluchowski, și a avut fericeirea și fi primit în audiență și din partea Monarchului nostru.*

*După cum suntem informați M. Sa Împăratul și Regele Francisc Iosif a primit pe dl Marghiloman cu o mare amabilitate, convorbind cu el în mod foarte afabil. Audiența a durat o jumătate de oră.*

*Împăratul a voit să fie în mod minuțios informat asupra situației interne a României, asupra conflictului româno-bulgar și asupra anticipării pe care România a contractat-o la Berlin.*

*Împăratul și-a exprimat bucuria, că înțeleaptă politică a României a știut să evite răsboiu cu Bulgaria, »lucru pentru care — a zis Împăratul — Europa-i va fi recunoscoare«.*

Blăstămați-mai Luni seara,  
Să umblu lumea și țeară.

Când iți fui maică mai drag  
M'a jurat Neamțu sub steag,  
Când iți fui maică mai dulce  
M'a jurat Neamțu sub cruce.

## Din Șoimușul-român (com. Tărnavă-mică).<sup>1</sup>

Culese de Teodor Libeg, pedagog.

Nimă 'n lume nu să înșeală  
Ca fețorul când să-nsoară,  
Prinde 6 boi la car  
Și-și aduce mult năcaz,  
Prinde 6 boi la rudă  
Și-și aduce multă trudă.

Fă-mă Doamne ce mi face,  
Fă-mă pana cucului  
În cloplul birăului,  
Mă fă pana bradului  
În cloplul juratului.

Concediând pe dl Marghiloman,  
Suveranul nostru l-a decorat, zicându-i:

— Pentru meritele d-v. și spre  
a onora înțeleaptă politică a Ro-  
mâniei.

Se spune, că la Berlin, ambasa-  
dorul rus de acolo încă ar fi declarat  
dlui Marghiloman, că și Rusia e re-  
cunoscoare României pentru că a evi-  
tat răsboiu, care ar fi avut în Balcani  
grele urmări.

## DIN LUME.

### Din China.

În China lucrurile sunt tot incur-  
cate. Pe când în partea de mează-  
noapte răscoala s'a liniștit, a isbuinit la  
meazăzi o altă răscoală.

Eată vestile în privința aceasta:

In China-sudică se lătește într-o răscoala și se pare, că răscoala nu sunt contra străinilor, ci contra dinastiei. În Kwantung, Kwangsu și Secuan este o puternică mișcare antidiinastică, apoi pe valea Iang-ce și și în alte părți se face propagandă pentru detronarea dinastiei Manciu.

Lui „Daily Telegraph“ i-se anunță, că în 12 l. c. răscoala au pus pe fugă o oaste împărătească; ei au ocupat mai multe sate, dar n'au atacat capelele și locuințele misionarilor.

Până acum atâta se știe despre răscoala din China-sudică.

Din nord se anunță, că Waldersee a plecat din Tien-Tin la Peking, însoțit de statul seu major.

### Burii.

Agenția din Bruxella a Transvaal-  
ului face cunoșcut, că depărtarea lui  
Krüger nu înseamnă sfîrșitul răsboiului.  
Burii vor lupta mai departe și răsboiul  
nu se va pute termina, decât cu estir-  
parea Burilor.

Krüger va debașa în Triest și va  
merge la Hamburg și Berlin.

Un burgher respectabil, Van Post  
a căpătat permisia să meargă în Orange  
la Dewette spre a-l capacita, că e o nă-  
rozie a mai continua luptă. Tot cu acest  
scop a mers Schwemann la Botha.

Buller a fost absolvat dela co-  
mando oastei din Natal și va pleca la  
Londra.

Mândrele cele mândrețe  
Nu se țin cu pădurete,  
Ci să țin cu must de vin  
Și cu pită din Hodin.

Lung e drumul Clujului  
Da-i mai lung al dorului,  
Drumul Clujului se gata  
D'al dorului nici-odată.

Frunză verde de bujor  
Nici la toamnă nu mă 'nsor  
Că de mândra nu mi dor,  
Numă-o leacă și nu prea  
Că știu că n'a a fi a mea.

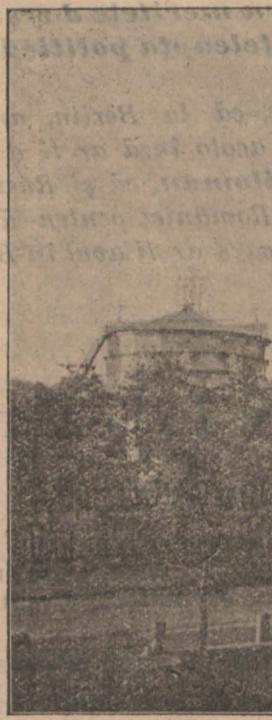
Fă-mă Doamne ce mi face,  
Fă-mă pana cucului  
În cloplul birăului,  
Mă fă pana bradului  
În cloplul juratului.

### Din Valea-Boului.

Culese de Grigore Lață, invățător.

Bate Doamne Neamțu 'n drum  
C'a luat fețorii buni  
Și-ai remas gunoiale  
Să iubească fetele.

Așa a zis mama-odată,  
De unde cătana pleacă  
Rămâne casa săracă,  
Bată-mi-te maico bată  
Inima mea cea stricată,  
De ce nu m'ai făcut fată  
Să-ți fi tors cu furca 'n vatră,  
Numă mă făcuși fețor  
Ca să-ți fiu de ajutor,  
Venă Neamțu pețitor.  
Când tu maică m'ai făcut  
Și pe brațe m'ai ținut,  
C'o mână m'ai legănat,  
Cu una țiță 'mi-ai dat,  
Cu gura m'ai blăstemat:  
Să umblu din sat în sat.



BISERICA METROPOLIEI DIN IAȘI.

(Ilustrație din »Călindarul Poporului« pe anul 1901).

## Producția sodalilor români din Sibiu.

Sibiu, 17 Oct. n.

Sibiu a avut Dumineca trecută frumoase sărbări românești.

Două dintre cele mai însemnate instituții ale noastre și-au ținut aici întrunirile. Înainte de prânz s'a deschis cu o impunătoare solemnitate *congresul național bisericesc*, iar după prânz s'a întrunit membrii *secțiilor literare* ale »Asociației«, pentru a se constituă și a-și fixa programul lucrărilor.

Seară apoi vrednică Reuniune de aici a sodalilor nostri a dat o producție (concert și teatru) bine succesoasă. Pe la 8 ore sala cea mare dela »Gesellschaftshaus« era plină de lume românească. Majoritatea o formau ca de obiceiu măiestri și tinerii nostri, cu femeile și fetele lor drăgălașe, îmbrăcate cele mai multe în frumosul costum românesc. Aspectul salei era încântător. Costumul național prevela față de vestimentul domnesc și dădea o infățoșare foarte plăcută.

Inteligenta a luat parte în număr mare. Am observat pe deputații congresuali: Tisu, adv., Lință, Dămian adv., Bersan, Dămian, protopr., Păcurar, prot., Dr. Farcaș, P. Truța, Trăilă, Cornean, Miclea, Corcan, Dr. Novac, Hamsea, prot., Roxin, Putici, prot. etc., apoi pe d-nii Dr. V. Bologa, dir. și doamna, Andrei Bărseanu, prof., Pomp. Dan, prof., Dr. Valer Moldovan, cand. de adv., L. Tritean, Dr. Cristea, secr. cons., Silv. Moldovan, red., Siezar, Cristea, ases., P. Lucrețiu și d-na, Dr. P. Span, prof., D. Cămplean și d-na, doamna preoteasă Clonță, Dom. Rațiu dir. și d-na, Simtton, Al. Vasile, Piso, Petra, Orlea, Vidrighin, mai mulți tineri voluntari etc.

Producția s'a inceput îndată după 8 ore și în general a reușit bine. Partea primă a format o concertul, patru puncte cu cântări, executate de coruri de dame, bărbați și mixte, dirigeate de invet. C. Popa.

Corul de bărbați și cel mixt a avut prestații foarte succese, așa că unele cântări au fost bisate, dar corul de dame (cu deosebire în canticul »Cu respect și salutăm«) s'a dovedit cam slab.



Partea a dona a producției a format-o traiul Sadat piesa »Rusaliile«, de V. Alexandri. Diletanții și-au jucat rolurile foarte bine; în special rolurile principale (G. Iluseanu — E. Bobanu, Răsvătescu — N. Ișan, Buimăcilă — N. Stoica, Susana — d-na E. Roșca, Veveriță — N. Bratu, etc.) au fost interpretate fidel și cu destăritate. Pagubă numai că piesa e puțin cam învechită și ne prezintă figuri și stări dispărute. La aceasta însă nu sunt de vină sodalii nostri, dacă nu avem un repertoriu de teatru mai potrivit și actual.

După producție, pe la 11 ore s'a inceput jocul cu o »horă mare și frumoasă«, urmată de alte jocuri, între care multe naționale. S'a dansat mult, cu foc și cu mare veselie până noaptea târziu.

Sodalii nostri pot fi mândri de frumoasa și vesela lor petrecere.

m.

## Cartea poporului român.

Astfel trebuie să numim »Călindarul Poporului«, atât de iubit de poporul nostru.

»Călindarul Poporului« pe anul 1901 se estinde pe 159 pag. și mai bine de două coale inserate. Ca de obiceiu Călindarul are două părți principale: partea calendaristică și partea literară-economică.

### Partea calendaristică.

Partea calendaristică să se estinde pe 37 pagini.

Cuprinsul este următorul:

Pe cele dintâi două pagini sunt date despre anotimpuri, întunecimi, regentul anului, posturile etc. Între ele remarcăm, ca ceva nou: zilele critice ale anului, după vestitul Falb. Sunt cu totul 25 de zile critice, înșiruite în ordine cronologică.

Urmează lunile anului. Aici observăm, că de mai mulți ani se puneeau la fiecare lună povești economice. Crezând, că ceteriorii Călindarului în cursul timpului își vor fi însemnat aceste povești, am dat în locul lor preziceri despre vreme și sfaturi și termine.

Ca să se vadă cât de folosite sunt aceste, dăm aci sfaturile și termenele dela două luni:

### Ianuarie 1901.

Vremea.

(După călindarul de 100 ani).

Vremea în luna Ianuarie, cu puține intreuperi, va fi friguroasă. În 30 de luni se moale frigul.

Sfaturi și termine.

Până în 31 Ian. trebuie înștiințate (prin notari; la orașe prin magistrat) datorile întabulate pentru scărirea dării.

Foaia de mărturisire la darea de căstig clasa III. și IV. (meseriași, neguțători etc.) trebuie dată până în 20 Ianuarie. Foaia de mărturisire despre camete și rente până în 15 Ianuarie. Înștiințarea căilor pentru dare în decurs lunei.

La începutul lunei trimite abonamente la foi.

### Noemvrie 1901.

Vremea.

(După călindarul de 100 ani).

Din 1—22 timp urit, cu ploi răchi și schimbăciu; în 23 vreme senină; în 24 vreme moale, apoi în 28 schimbăciu; în 30 timp de iarnă.

Sfaturi și termine.

În anul acesta în decursul lunei Noemvrie se înștiințează chirile de casă, pentru măsurarea dării pe 3 ani. Până în 15 Nov. se plătește darea directă.

Se apropie iarna, în serile lungi de iarnă e bine să cetești cărți bune, ca să-ți aduni cunoștințe folosite.

După luni vine *cronologia, domitorii, posta și telegraful, timbrele și earashi* ca nou în »Călindarul Poporului« un *semasism*, în care se cuprind date despre tot ce alcătuie *puterea noastră culturală*, anume: *bisericele române* (biserica gr.-or și gr.-cat.), *scoalele* (școală poporale, de mijloc, pedagogii și teologii, școale de fete) și *reuniunile* (culturale, reunii de femei, de cântări, de meseriași, de binefacere, de agricultură, de negoț, tipografii, bănci și insurezioni sătești). La fiecare din aceste sunt numite persoanele, care stau în fruntea lor. Ca exemplu dăm aci din ele un mic capitol:

### Reuniuni de meseriași.

Scopul reuniunilor de meseriași este cultivarea breslei meseriașilor și sodalilor. Astfel de reunii avem în:

Sibiu. President: Victor Tordășianu.

Brașov. President: Arseniu Vlaicu, profesor.

Sebeșul-săsesc. President: Zevedei Murășan, prot.

Cluj. President: Basiliu Podoabă, director de bancă.

Seliște. President: Dum. Banciu, apotecar. Lugoj. Societatea cojocarilor.

În întemeiere sunt astfel de reunii în Turda, Făgăraș etc.

Partea calendaristică se încheie cu un articolaș despre *banii cei noi și banii din România*.

Credem, că în chipul acesta ne-a suces a face nu numai interesantă, dar și folositore și instructivă partea calendaristică.

Despre partea literară, care cuprinde 24 de articoli și articolași și 16 ilustrații, vom vorbi în unul din numerele viitoare.

Din ilustrațiile aceste dăm una în nrul de azi, anume chipul minunatei *biserici metropolitanane din Iași*. Astfel de frumoase ilustrații împodobesc »Călindarul Poporului« pe 1901.

## Meseriașii și neguțătorii nostri.

**Meseriași.**

### In Lugoj.

Subscrisul sunt măiestru zidar român în Lugoj; lucru tot felul de clădiri, biserici etc., fac sănătăni, cu prețuri ieftine și scot umezeala din ori-si-ce revineală.

Rog comunele din împrejur să binevoiască a-mi recomanda ori-si-ce lucru de zi-dărit.

**Isidor Stămurean**, măiestru zidar, strada Olarilor nr. 356, în Lugoj.

### In Somfalău.

Subscrisul sunt măiestru ferar; pregătesc pluguri, securi și tot felul de lucru de ferărie economică, precum și reparaturi.

**Ilie Cuc**, ferar în Somfalău, u. p. Bistrița.

## Comercianți.

### In Feneșul-săsesc.

În comuna Feneșul-săsesc (lângă Cluj) sunt 6 bolti, durere însă, că numai 2 sunt Români, iar ceialalți boltăși sunt: 1 Jidan, 2 Armeni și 1 Ungur. Cele mai cercetate sunt a subscrisului, a Jidului și a Ungurului.

A 2-a boltă română e a lui **Ioan Oltean**, din loc de aici. Subscrisul sunt neguțător de 2 ani. În bolta mea se află de vînzare tot felul de negoțuri, precum: sănă în mare, urez, tot felul de zaharicale, și alte mărunțișuri, apoi poame sudice: portocale, ci-troane, roșcov, smochini, etc., tot asemenea tăbac și sare, adeca tot ce se recere la o boltă de specerie. Apoi mai am de vînzare bercă, bumbi, sinoare, postav, năfrâmi și m. Am slănină de cea mai bună luată tot dela neguțorii români din Poiana-Sibiului. Dintre ape minerale, sodă, sirup, apoi liquer, picuri de mintă, de smeuri, mure, picuri amare etc.

Nu sunt om învățat, dar' cetă și scriu, încât n-am lipsă de a-mi purta alții protocoalele. Am fost și sunt plugar, ocupându-mă și cu neguțoria.

»Foaia Poporului« o poartă vre-o 6—7 însă, unul »Gazeta Transilvaniei«; e de însemnat că acestia toti sunt tărani cu stare moderată.

Ce privește negoul, mă pot lăuda că nu-mi merge rău. **Demetru Calan**, econom și comerciant.

## PARTEA ECONOMICĂ.

### Istoria animalelor de casă.

**I. A. Animalele de casă la popoarele din vechime.** Cele mai însemnante urme despre creșterea animalelor, la astăzi se împărtea din vechime în două părți: unii, cari duceau o viață de nomazi (călători) și trăiau din aceea, încărcând pe cămile felurile produse și esportându-le în alte țări, iar alții, cari s-au așezat stabil la un loc și se ocupau cu creșterea cailor.

Caii arabici, dela cari se trag și cei englezi, sunt până astăzi cei mai vestiți și în Europa. Ei au capul mic, nările largi, ochii vioi și plini de foc, grumazii încordați, pes cari e crescută o coamă lungă și adeseori și creată, spinarea le e dreaptă, pieptul larg, trupul subțire, șoldurile pline, coada lungă și deasă, picioarele din jos mai subțiri, iar deasupra genunchilor mai groase și musculoase (cărnoase).

Arabii mai trăesc până astăzi cu caii lor împreună. Ei nu se despart de aceia, nici când mănâncă, nici când se culcă, ci îi tractează ca pe prietenii și tovarășii lor de lucru. De aceea la ei nici nu vei afla cai răi și cu nărav, ca pe la noi. Caii arabici, până astăzi sunt cei mai prețuși în toată lumea, iar la vînzare ajung de cele mai multe-ori la un preț ne mai auzit.

După Arabi, cele mai însemnante urme despre creșterea animalelor de casă, le aflăm la Grecii cei vechi, cari încă creșteau multime de animale, precum: boi, vaci, cai, asini, catări, oi, capre și porci. În Grecia s-au întrebuințat mai întâi caii la răsboiu, la preumblări și alergări, iar asinii și catării la purtarea poverilor mai grele.

Vitele cornute se întrebuițau la lucrarea pământului și pentru hrană. Din lâna oilor se făceau fel și fel de îmbrăcăminte. Laptele dela oi se amesteca cu cel de capre, ca să se închege și apoi se făcea caș din el, care se punea să se dospească și uște și astfel se păstra timp îndelungat. Rîmătorii

ai impletit cununa și ai trimis-o cuiva, așa-i datina și datina n'o poți strica tocmai tu.

— Eu am trimis cununa lui Linu, pentru că el mi-a trimis carte de versuri, pe care îi-am arătat-o d-tale.

— Tare bine! În contra lui Linu nici eu nici tatăl-tău nu avem nimică de zis, el e copil bland și de treabă.

Și Florica merse la biserică, iar lelea Firuță rămase acasă să gate prânzul.

Nu mult după aceea veni și Petru Preda dela oi, unde fusese să dea porunci păcurarului să se gate cu toate să aibă grije de oi, căci peste 10 zile va fi măsuratul oilor și atunci să nu rămână în rușine.

Se îmbrăcă și plecă și el la biserică.

La sfîrșitul liturgiei, preotul eşind în ușă împărătească vesti credincioșilor, că astăzi vor ești cu procesiunea la câmp la isvorul Zinei pentru sănătatea apei și hotarului.

încă erau cunoscuți din timpurile cele mai vechi; aceia se îngășeau, se ucidau și astfel carne și slăină lor sărată și afumată se păstra timp îndelungat.

La nici unul din vechile popoare nu aflăm urme așa însemnante despre creșterea animalelor, ca la vechii Români. La acestia unele animale erau atât de prețuite, încât se cinsteau ca și niște zăi. Ovidiu, un vechi scriitor, zicea lui Pitagora, care era obișnuit a se hrăni cu carne de vite: »Pentru ce sunt vinovați boii de se tăiată? căci ei sunt animalele cele mai bune și fără violenie, născute pentru munci grele!«

Pliniu, unul dintre naturaliști, spune în scrierile sale, că boul e soțul cel nedespărțit al omului la lucrurile cele grele, de aceea și trebuie hrănit și crutat mai mult ca ori-si-care animal. Bubona era un zău la vechii Români despre care credea că el apără și scutește vitele, iar sub numele de Eterculius cinstea pe Saturnus, despre care credea că a învățat pe oameni să întrebuițe gunoiul pentru îmbunătățirea pământului.

Numa Pompiliu a fost cel dintâi, care a introdus banii de metal, ca schimb pentru produse. Mai târziu, sub Serviu-Tuliu, se tipărea pe bani: un bou, o vacă, un purcel, o oaie, un cal și altele, prin care încă se întinea oarecum la încurajarea tinerii și creșterei animalelor.

Afără de animalele mai sus înșirate, vechii Români mai întineau și o mulțime de gălăje: găini, găște, rațe și porumbi, iar pe unele locuri se ocupau și cu stupăritul.

**II. Cânele.** Între toate animalele domestice, se pare, că cânele a fost cel dintâi, care s-a imblânzit din starea lui sălbatică, devenind un tovarăș credincios și nedespărțit al omului. Chiar și unele din popoarele vechi întineau hăulitul cânelui de peste noapte, ca o prevăzire rea, iar astăzi hăulitul lui se privește drept prevăzire de foc, moarte sau alte nenorociri.

Soiul cânilor de astăzi, după cercetările celor mai vestiți naturaliști, se trage din sacalii și lupii indieni, cari prin încrucișare (corcire) au dat diferen-

## Dragoste și înjmă curată.

Novelă originală de N. Trimbitoniu.

### IV. Isbânda.

(Urmare).

Chiar și ceialalți feciori din sat luară în ochi a ură pe Todor al crăsnicului, care pe temeiul că el e cel mai avut între ei, nu vrea să stea de frățieitate și legături între ei.

În ziua de Sân-Georgiu Florica se găta să meargă la biserică. Frumoasă ca un bujor abia înflorit, nu-ți puteai lăua privirea de pe ea.

— Draga mamii, — întrebă lelea Firuță, — ai impletit și tu cununa și ai trimis-o cuiva?

— Am impletit și trimis-o.

— Cui?

Era greu pentru Florica să dea răspuns; o roșeață îi cuprinse obrajii și își plecă capul pe mâna mamii sale.

— Spune dragă spune, nu te sfii doar nu-ți voi zice nimica pentru că

Clopotele încep a suna, școlarii doi cu doi es în rînd, în frunte preotul cu evangelia în mâni, învățătorul cu corul, în urmă credincioșii pleacă la isvor.

Praporii fălfăie de o boare lină, iar atmosfera e pătrunsă de cântarea irmosului »Ângerul a strigat« intonat de coriști.

Ajunși la isvorul Zinei, se sfîrșește apa, se rostesc rugăciuni pentru bunărodirea țarinei și ferirea de tempestă, după cari procesiunea se întoarce cu pași lini acompaniați de sunetul clopotelor și versul coriștilor.

Intorsi în biserică preotul rostește rugăciunea de încheiere. Credincioșii își fac cruce și plecă, cei bătrâni cătră casă, iar tinerimea și cei curioși de joc la curtea primarului, unde totdeauna Dumineca și în sârbători mari după isprăvirea serviciului dumnezeesc se duceau să joace una două, pentru că să le tignească bine prânzul.

tele specii, ce le vedem astăzi, precum sunt: cânele de casă, de turmă, de vînat, zăvozii, ogarii, căpăii, şorecari, (pumilicii) și celelalte specii. Între toate animalele de casă nici unul nu are un simt și miroș așa ager, ca cânele. Ogarul și căpăul de pildă, numai după miroș alungă vînatul, ear' cânele de oi simte din depărtare apropierea lupului.

In părțile de mează-noapte (polare) este o specie de câni mai mare, ca cea dela noi, care se întrebunează pe acolo, în lipsa altor animale de casă și la tragerea sănilor. Precum la sate, se zice, că capra e vaca săracului, așa și la orașe se zice, că cânele e animalul cel din urmă al orașanului. La oraș țin câni nu numai bărbății, ci chiar și femeile. Datina aceasta se trage, precum se zice din Polonia, de unde mergând odată ostașii într'un număr mai mare la răsboiu în Rusia și petrecând acolo timp îndelungat cu altele, nevestele de acasă, ca să le mai treacă încătva de urit, au început a-și petrece timpul cu câte un căteluș, pe care sau îl purtau în brațe, sau îl duceau legat după ele. De atunci să fie rămas datina orășenilor, de a umbla cu câni după ei.

*III. Pisica* sau măta de casă se trage dela cea sălbatică, care până astăzi se mai află prin unele păduri. Ea s-a imblânzit pentru folosul, ce aduce omului într-o stîrpirea șoareciilor. Pisica încă e cunoscută omului din timpurile cele mai vechi.

Cânele și pisica sunt dușmani de moarte. Împrejurarea aceasta vine de acolo, că la crearea animalelor, atât cânele, cât și pisica, au căpătat drepturi egale. Dar' pisica ca mai vicleană, a răpit scrisoarea dela câne și a fugit cu ea înainte acasă. Astfel a obținut ea dreptul de a sedea în casă, ear' cânele afară.

Într-o țeară departe, de peste mare, se zice, că a scăpat odată un băiat din neafragiu cu o pisică în brațe, cu care ajungând la domnitorul acelei țări, unde nu erau cunoscute astfel de animale și lăsându-o după șoareci, de cari erau foarte mulți, aceluia atâtă i-a plăcut de nouă oaspe, încât nu l-a mai lăsat dela sine, ridicând pe băiat la mari boieri, ear' pentru stîrpirea șoareciilor, impor-

De regulă cu tinerimea mergeau și fruntașii satului, pentru că să se delecteze privind la petrecerea tineriului și mai vîrstos acum, când de regulă fiecare flăcău chiamă la joc pe fata care îi trimisese cununa.

Fruntașii intră în curte, se asează jur în jur pe scaune, flăcăii la o parte, fetele într-o altă, ear' ceialalți privitorii jur în jur după spatele fruntașilor.

Deodată tăcerea se întrarupe, muzica începe și privirile tuturor sunt îndreptate spre Todor și spre Linu.

Flăcăii se pun la joc, încep »Ardeleana«.

Crâsnicul tușește și-și pleacă căciula pe ureche.

Unul căte unul din feciori își aleg căte o fată, Linu încă nu, Todor încă sta la o parte și privia, multimea aștepta momentul ca unul să se miște.

Deodată Linu se apropie de jucători, face semn Floricii, aceasta se apropie și amândoi intră în rîndul jucătorilor.

tând pisicile de lipsă, de prin țările, unde se aflau într-un număr mai mare.

*IV. Vitele cornute.* Deși unii istorici susțin, că cânele a trebuit să fie cel dintâi animal de casă al omului, totuși se crede, că vitele cornute au trebuit să fie mai întâi cunoscute. Aceasta se poate crede cu atât mai vîrstos, cu cât timp îndelungat omul nu cunoștea cultura bucatelor, ci se nutrea numai cu laptele și carne vitelor, ear' cu pieile lor se îmbrăca.

Unele popoare din Europa, au venit și s-au așezat aici aproape numai ca popoare nomade, însotite de turmele lor de vite, cu cari la început se așezau mai cu seamă în apropierea rîurilor și pe unde aflau pășuni mai bune și îmbelșugate. Acest mod de viețuire îl mai țin până astăzi popoarele necivilizate.

Din timpurile cele mai vechi, vitele au fost ținute în cîste mare, parte pentru că se nutreau oamenii dela ele, parte pentru că se puteau întrebuința și la lucrarea pămîntului. Până nu erau cunoscuți banii, ca mijloc de schimb, ba chiar și astăzi încă, avuția unui om se mai numără de multe ori și după numărul și soiul vitelor, ce le are în economia sa.

În timpurile trecute puneau oamenii preț mai mult pe numărul, decât pe soiul vitelor, astăzi însă toate s-au schimbat și oamenii pun mai mult preț pe soiu, decât pe număr.

În Europa sunt cunoscute astăzi trei specii mai însemnate de vite, și anume: vitele roșii cu trupul gros și coarnele subțiri și scurte, vitele dela șes cu trupul, picioarele și coarnele mai lungi și vitele dela munte (mocănești) cu trupul, picioarele și coarnele scurte și groase.

(Va urma.)

## Locuința omului.

IV.

Până la anul 1850, după desrobirea țăranului, lumea pe la noi era mai năcăjită, mai asuprită; era bietul țăran tot cu frica în spate: azi ori mâne mă scoate »domnul« (boierul) din casă și din olate și mă aruncă colo la cea margine

Fiind convinși că pe pălăria lui Linu e cununa Floricii, toate privilegii erau îndreptate spre ei.

Todor încă avea cunună dela o veișoară a lui, pe aceasta o luă la joc.

Veselia și jocul nu ținu mult, abia încetără muzicanții și un șopot se auzi din toate părțile, de care toți se întrebară, numai crâsnicul și Todor nu.

Și ce era acel șopot?

Curierul comunal veni din cancelaria notarială și aduse vestea, că peste 6 zile va fi asentarea și că lăcrămația lui Linu nu e primită.

Așa întocmisse solgăbiroul cu notarul treaba, ca tocmai în decursul jocului să se facă cunoscută această știre, ca cu atât mai mult pentru Linu să fie mai deprimătoare.

— Las' să nu fie! — gândia Linu.

— Nu vei mai juca tu cu Florica!

— gândia crâsnicul și Todor.

— Oh săracul de Linu și de părinții lui! — gândia poporul adunat.

de sat, să-mi fac o cociubă, de voi vrea, de unde nu — să merg căt voi vede cu doi ochi. Fiind dară tot cu frica în spate că l-a scoate din casă, nu se prea încumeta bietul creștin a-și face cele locuințe mari, largi, frumoase, ci și imbondrojea cum putea, un biet bordeiaș lipit cu tină, acoperit cu paie, cu o fe-restrucă căt o căramidă și și aceea astupată cu un petec de beșică de bou ori cu un alt petec puțin străvăzător; jos era lipită cu tină, ear' sus podul era făcut de grădele și lipit și el cu tină. În acea încăpere numită »casă« se îndesa bietul creștin cu toți ai lui. Acolo vedea iarna de multe ori: moșul, bunica, tata, mama, 5–8 copii, butea cu varza, un vițel legat de un pociump, două oi cu mieii, pisica cu puii ei! Ear' toate aceste încăpeau în bordeiaș numai așa, dacă toamna scoteau afară la-vîtele și masa. Copiii dormeau pe după cuptor, cei bătrâni pe un păcel (priciu), cei tineri în pat, dobitoacele care pe unde puteau. Ear' când se întempla de făcea pâne ori cu deosebire când păr-lua haine, atunci era bordeiașul ca o baie cu vapor. Nici nu puteau trăi cei slabii de plămâni; dar apoi care trăia, să știi că era din ferul omului. Altcum de abia aștepta să treacă Blagoveștenia și nu-i mai durmău în casă numai copiii cei mici cu băbele. Alergau care în cătrău, prin podurile grajdurilor, prin suri, numai să scape de aerul casei. Nici nu era modru să se dorească în casă, îndată-ce trecea dricul iernii.

Dar' a trecut iobagia. Bietul iobag a devenit și el om. Era stăpân pe puținul lui. Din casă știa că n'are drept să-l scoată nime, până l-or scoate cei patru cu picioarele înaiente.

Deci începă a se gândi bietul țăran a-și face și el locuință mai omenească. Așa încât cu încetul bordeiele cele rămase din timpul robiei fură trase jos și în locul lor fură ridicate case mai potrivite, mai largi, mai luminoase. Si era bine așa. Dar' veni alt năcăz. Cum a prins unul doi dintr-un sat a-și face case mai cum se cade, nu-i mai ținea locul pe ceialalți să facă asemenea, ba chiar mai cu pont, de s'ar putea; a început un fel de emulare cu rost și fără rost. Ba, văzând oamenii că scoala și

Această noutate neașteptată și adâncă tăietoare făcă capăt jocului, toți se dusera la ale lor.

Flăcăii se împrăștiară pentru că să se adune pe după ameazi ear' la joc și apoi peste 6 zile la asentare.

Jocul de după ameazi nu era vioiu, putea Todor să-și petreacă cum și place, ceialalți feciori nu-l îndesau.

Jucând Todor cu Florica se găndea că Linu e perdit și Florica e câștigată, deci și șopti încetinel:

— Acum Linu e cătană și tu tot vei fi a mea.

— Pe acea ureche să nu te culci și răspunse Florica.

— Mă culc eu numai să vină toamna.

— Vom vedea.

Petrecerea de după ameazi încă fuscurtă, lipsia însuflețire pentru joc, cei mai mulți din feciori cântau, ear' cari nu cântau nu se încumetau să joace.

Fetele văzând că nu e rost de joc se dusera acasă.

casa parochială, cele făcute din nou, sunt cu uși mari și colorate (văpsite), cu ferestri mari asemenea colorate, cu padimente de scândură și acoperite cu șindile ori chiar cu țiglă; mai văzând că preotul și notarul aduc dela oraș scaune și lavițe, paturi și mese văpsite, zic: văzându-le aceste oamenii, au prins și face și ei aşa. Și nici acesta nu ar fi fost lucru rău, dacă îl făcea numai cei-ce-l putură face, dar prinseră și face și cei-ce nu aveau cu ce, și în pripa mare, numai să nu se lase mai pe jos. Astfel 'mi-s'a dat să văd, că în ograda de unde azi eșau câte 2 boi buni și câte două vaci, dar pe ea era o casă veche slabă, la anul am văzut o casă mare căt o curte boierească, dar numai ea singură; nici boi, nici vaci, numai cei patru păreți. Acum roade omule din ei, înjugă-i și mulge-i pe ei!

Aci e răul, că ne ridicăm mai sus decât ne ajung puterile, apoi ne înglodăm în datorii.

Cine are de gând să facă o casă ori altă clădire scumpă, facă ca Sașii. Adune ani de-arîndul materialul, pe nesimțite. După-ce l-a avut tot adunat gata până la un ciumă, vază și-și agonissască bani pentru măiestrii, ear' pe închetul, ca să nu se ciugulească de toate vitele deodată, cu atât mai puțin să se bagă dator. »Mai bine sătul și fără datorii în colibă, decât flămînd și plin de datorii în palută!« Că, de suntem flămînenți și înglocați în datorii, cu jale și cu rușine eșim din palută, dacă însă nu suntem nici datori nici flămînenți, atunci cu tignă ședem și intr'un bordeiu, numai să fie al nostru.

Deci spre încheiere voiu spune numai atâtă:

Fie omul căt de sărac, să se năzuiască a-și face locuința lui, căsuța lui, bordeiașul lui, și de ar fi căt de mic, numai să știe că-i al lui. Apoi: fie cineva în stare căt de bună, nu cheltuiască nebunește cu facerea casei, căt să rămână în urmă numai cu ea. Că 'mi-s'a dat să văd și casuri de acelea, unde căt unul și-a făcut casă și cu ea și-a mâncat toate vituțele și a luat și bani împrumut, ear' după-ce a fost casa gata, a fost nevoie a o vinde, numai să

A șesea zi des de dimineață feciorii din satul Scrobeni erau în drum către »Dungărești«, locuința solgăbirăului și scaunul de asentare.

Trece clasa primă de asentare, trece a doua, vine rîndul la a treia, vine rîndul și lui Linu, care auzind strigându-se numele lui, se pune sub măsură și cu inima liniștită așteaptă ce va fi.

Solgăbirăul trage cu ochiul către medic, acestia îl cercetează și visitează în toate părțile, oficerii din comisiunea asentătoare se scoală unul căt unul, unul îl trage în o parte, altul într'altele, îl caută la talpa picioarelor, îl întrebă că vede bine, aude bine și că n'are altă sminteală la trup, la ce Linu răspunde falnic că e întreg ca mărul.

Oficerii se trag la locul lor, ear' medicul zimbește cu îndestulare și strigă:

— Tauglich!

— Să trăească Împăratul, strigă Linu.

A doua zi după asentare îndeoseară, feciorii, între cari Linu, Ioan al

se plătească de datorii. Și pe astă cale au devenit săraci pe veci.

Deci, ca și la alte lucruri, așa și aici trebuie să ținem cumpăna: nici prea jos, dar' nici prea sus, că tot cel-ce se ridică — smerise-va! I. P. Reteganul.

## A XI-a expoziție de vite

aranjată de

„Reuniunea rom. de agricultură din com. Sibiului“.

### I. Programul

expoziției de vite, ce se va ține Duminecă la 4 Noemvrie n. 1900 în orașul Mercurea.

1. În scopul de a înainta economia de vite, »Reuniunea română de agricultură din comitatul Sibiului« va aranja la 4 Noemvrie n. 1900 în orașul Mercurea, o expoziție de vite, având a se împărți de astă-dată premii în suma de 200 coroane.

Expoziția se va mărgini de astă-dată la vite cornute cu excepția caprelor.

2. Expoziția se va ține în ziua amintită, începând dela 10 ore înainte de ameza și până la 1 oră după ameza, când va urma premiarea.

Expoziția se va ține pe locul numit »Tergul de vite«, ear' la casă de timp nefavorabil sub șopoul dela ospătăria »La pomul verde«.

3. La expoziție se primesc vitele locuitorilor din comunele Mercurea, Poiana, Rod, Dobârca, Apoldul-de-sus, Apoldul-de-jos, Ludoș, Gârbova, Reciu și Cărpiniș.

Pentru vitele aduse din afară de Mercurea se cer pasapoarte în regulă.

Cerând trebuința, proprietarii au să dovedească, că au ținut însăși vitele în timp de  $\frac{3}{4}$  de an cel puțin.

Oile trebuie expuse în grupe de cel mai puțin 3 capete, altcum nu se premiază.

4. Primirea vitelor în expoziție se face prin comitetul aranjator local, care va publica din parte și dispozițiunile luate. — Comitetul poate refuza primirea, însă numai din cause binecuvântante.

Vite jugănite și peste tot vite, cari nu pot servi la prăsirea mai departe, nu se primesc în expoziție respective nu se premiază.

La fiecare vită respectivă grupă de oi comitetul aranjator alătură o tablă sau bilet, cuprinzând numărul curent, etatea vitei și numele proprietarului.

Vitele se așeză în grupele, la care aparțin.

5. Despre vitele primeite comitetul aranjator alcătuiește o listă generală, în care se petrec datele amintite la punct 4.

Dăneștilor și alii șese însă cu Wiedmungs-schein (certificat de recomandare) pe pălărie lângă flori, înrolați și jurăți că oțelul pentru credință față de Împăratul și ascultare de cei mai mari, se întorceau către satul Scrobeni.

Și Linu își avea certificatul seu, intocmai ca toți ceialalți pus pe pălărie, cu acea deosebire, că el avea să fie călăreț, ear' ceialalți soți ai lui pedestrași.

Vioiciunea ce caracterizează totdeauna pe Român, nici acum nu i-a părăsit, când bine știau că peste câteva luni au să părăsească ținuturile cunoscute și pe iubiții lor și să plece de parte sub arme, de unde se întorc numai cu trei ani mai bătrâni, mai avuți în pătări și mai copți la minte.

La o depărtare bunăoară de comună, feciorii rămasi acasă sau eliberați în ziua din nainte și întimpină cu musica și cu cântece, și aşa ceata întreagă între hore și cântece se apropiște de sat.

6. Exponenții sunt îndatorați a purta însăși grije de vitele lor și a le da hrana trebuincioasă.

7. Se vor distribui treizeci și șase premii în suma totală de 200 coroane și anumit:

*Grupa I. Bovine de prăsilă (rassă indigenă și străină).*

a) tauri de  $2\frac{1}{2}$ —4 ani: 2 premii de căte 10 cor., 2 premii de căte 6 cor., 2 premii de căte 5 cor.;

b) vaci de  $2\frac{1}{2}$ —8 ani: 2 premii de căte 10 cor., 2 premii de căte 6 cor., 1 premiu de 5 cor., 2 premii de căte 3 cor.;

c) făurenci și juninice de 1— $2\frac{1}{2}$  ani: 1 premiu de 6 cor., 1 premiu de 5 cor., 2 premii de căte 2 cor.;

d) viței și vițele de  $1\frac{1}{4}$ —1 an: 1 premiu de 6 cor., 2 premii de căte 5 cor., 4 premii de căte 3 cor.;

*Grupa II. Oi de prăsilă.*

a) berbeci de 1—5 ani: 1 premiu de 10 cor., 1 premiu de 6 cor., 2 premii de căte 5 cor.;

b) oi de 1—5 ani: 1 premiu de 10 cor., 1 premiu de 6 cor., 2 premii de căte 3 cor.;

c) noatini și noatine din 1900: 1 premiu de 8 cor., 1 premiu de 6 cor., 2 premii de căte 3 cor.

### II. Premierea.

1. În scopul premierei, comitetul central al Reuniunii agricole a numit juriul consistoriu din domnii: Demetriu Comșa, prof. seminariu, ca președinte al juriului; Pantaleon Lucuța, căp. c. și r. în pens.; Dr. D. P. Barcianu, prof. sem.; Dr. P. Span, prof. sem.; Petru Ciora, oficial cons.; Emil Verzariu, funct. de bancă, toți din Sibiul; George Muntean, măcelar; Ioan Nicoară, învățător; George Stănescu, măcelar; Daniil Stroia și Nicolae Albu, proprietari, toți din Mercurea; Ioan Lazar, paroch; Dumitru Orăștian, inv. și Ioan Beu, econ., toți din Apoldul-inferior; Basiliu Necșa, paroch, Dumitru Ivan, propr. și măcelar și Dumitru Iridon, propr. și comerc., ambii din Apoldul-sup.; Demetriu Pamfiloiu, paroch; Ioan Străulea, not. și Ioan Sava, director școlar, toți din Jina; Ioan Cosma, not.; Moise Pop, propr. și Ilie Tanase, inv., toți din Ludoș; Nicolae Dobrotă, paroch; Ilie Georgescu, director școl.; Adam Micu, notar; Ioan Prodan, propr., toți din Poiana; Dumitru Munthiu, notar și Nicolae Filimon, propr., ambii din Reciu; Dionisiu Iuga, not.; Ioan Dobrescu și Dan Ghene, proprietari, toți din Rodu; Ioan Nedella și Onea Popa, proprietari, din Dobârca; Romul Z. Pop, paroch și Ioan Cărpinișan, măcelar, ambii din Gârbova; Ioan Munthiu, paroch și Ioan Munthiu, fost

Între această era și Todor al crâsnicului să vadă 500 fl. dați solgăbirăului ce roadă aduc.

Văză și nu-i păru rău de bani, căci aduseră bună roadă. Se vede că era voios, de oare ce abia putea sta pe picioare, atâtă — beuse.

Intrără în sat.

Cine-i întimpină?

Mamele feciorilor înrolați, bocinându-se și tânguindu-se.

Pe drum, »la cruce«, în dreptul școalei și așteaptă și fetele din sat, între ele și Florica.

Linu pare că nici-o dată n'a fost așa de frumos și drăgătos cum se arăta acum.

Todor cu pași împriștați se repede la Florica, ea fugă ca de cel necurat, feciorii și fetele rîd, Todor se mănie, fugă și el, se împedecă de o peatră, cade și se săngeră la obraz.

primar, ambii din Căpeniș. Membrii absenți sau împedeați dela vot se înlocuiesc prin suplenti.

2. Nu este iertat a funcționa nimenea ca juror, când este vorba de vitele proprii, sau de ale rudenilor mai deaproape.

3. Juriul ia în primire lista generală a vitelor expuse, examinează pe rînd și cu deosebită luare aminte fiecare vită și apoi se consultă asupra premierei, îngrijindu-se ca publicul și exponentii să nu înrăurească cătuși mai puțin asupra hotărîrilor de luate.

4. În ședință, ce urmează examinarea vitelor, membrii juriului se consultă din nou și se pronunță, dovedind îndreptătirea propunerilor și apoi hotărind cu majoritate absolută de voturi.

Președintele votează întotdeauna. La casă de voturi egale decide soartea.

Asupra fiecărei premiare se votează deschis.

5. Exponentii de premiat se petrec în o listă separată care, odată stabilită, se subscrive de președinte și secretar, precum și de alți doi membri ai juriului.

6. Împărțirea premiilor urmează a se face în mod sărbătoresc, ținându-se mai întâi o vorbire în prezența juriului, comitetului aranjator, a exponentilor și a publicului întrunit.

Exponentii premiați adeveresc primirea banilor prin subscrirerea numelor în rubrica: «Adeveresc primirea în regulă a premiului».

7. Secretarul juriului se însărcinează a compune un raport special asupra expoziției și premiilor. Raportul subscris de președintele și secretarul juriului se păstrează în arhiva Reuniunii.

### III. Dispozițiunile de premiare.

#### A. În general.

1. Scopul expoziției este mai ales a urmări și încurajarea adevărată propășire în economia vitelor. Drept aceea, în privire se va lăua nu atât intenținea vădită de a străluce cu vite de paradă, ci mai cu seamă buna chibzuire în alegerea vitelor de prăsilă, hărnicie și inteligență dovedită în realizarea scopului urmărit.

2. Prin urmare vitele alcum defectuoase încătă, se pot premia în rînd cu vitele oarecum deservisite. Intrevenind imprejurările de mai sus, chiar și întâietate se va da vitelor de a două mâna. Dar' nici măcar în totală lipsă de altele mai bune, nu este iertat a premia vite hotărît rele sau având scăderi însemnate.

3. Dacă cutare grupă nu cuprinde îndeosebi vite vrednice de premiat, premiile, ce ar prisori, se pot destina pentru o altă grupă.

— Cu asemenea fapte nu capeți tu pe Florica, — zise primarul, care era martor scenei de față.

— Nici n'ar fi păreche amendoi, — adăosé altul.

— Va fi a altuia mai vrednic, — repetă primarul.

Înserase bine, feciorii înrolați se strîng la casa unuia dintre ei, și petrec și fac voe bună, și joară prietenie între ei, se sărută și apoi se despart ducându-se la ale lor și cu aceasta acțul așterii se finește.

Vara trecă repede și veni toamna.

Porunca împărătească chiamă pe feciori la arme.

Linu încă se găta de cale și plecă.

Gândia la calul care îl aștepta și la Florica pe care o părăsește, cine știe pe cât timp, poate pe vecie.

Era și călăreț și îndrăgostit.

Și calul și Florica îi erau dragi ca sufletul.

Premiile, care, din una sau altă cauză, nu s'ar fi împărtit, se adaugă la fondul Reuniunii.

4. Aceia cari au prăsit însăși vitele, vor avea întâietate față cu aceia, care au expus vite prăsite de altcineva.

Nimenea nu poate fi premiat, care n'a tinut viață în grija proprie  $\frac{3}{4}$  an cel puțin.

5. Același esponent nu poate dobândi decât un singur premiu în aceeași grupă. Față cu cel premiat în cutare grupă, concurenții din altă grupă au întâietate presupunând că vitele lor sunt deopotrivă.

#### B. În special.

##### I. Bovine (viței, vaci, tauri).

1. Ca vrednice de premiat se consideră mai ales bovinele, cari intrunesc în mare măsură însușirile vitelor mari, puternice, frumoase la trup, blânde, lăptoase, bune de prăsilă și de îngrăsat.

Față cu vitele corcite se va da întâietate vitelor de rassă curată.

2. Între scăderile, cari nu îngăduie premiera se numără: trup bolnavios, murdar, cu totul slabit sau cu boale înăscute, cum și scăderi care supără vederea (d. e. un corn rupt, un mers prost, rane urite etc.)

3. Ca semne de lapte mult se consideră trup prolungit, piept larg și foale serpuit de vine groase; uger plin și mare, nu prea cănos, nici prea gras, înzestrat cu păr scurt și moale având patru ținte moi, groase, lungi, deopotrivă de mari; piele molatică, păr subțire și privire blândă.

4. Ca bune de îngrăsat sunt a se considera mai ales vitele trunchioase, lungi, spătoase cu capul mic, oase subțiri, piept larg și cănos, solduri îndepărtate, coapsă lătăreață, piele mișcăcioasă, păr moale.

5. Ca bune de muncă se consideră mai cu seamă vitele osoase, cu picioare cam lungi, piept lung și rotunzit, solduri puternice, copite sănătoase, mers vioiu și regulat.

#### II. Oi.

1. Întâietate se cuvine mai ales oilor mari, cănoase, lăptoase și bogate în lână frumoasă și subțire, moale și lungă; deosemenea se cuvine întâietate oilor de soiu vestit și însoțite de miei cu blană aleasă.

2. Rassa tigaielor și stogose se preferă rassei bârsane (turcane).

Din ședința comitetului central al »Reuniunii române de agricultură din comitatul Sibiului«, ținută la Sibiu, în 5 Octombrie n. 1900.

Dem. Comsa, V. Tordășianu,  
președinte, secretar.

Cu calul avea să trăească 3 ani, fără Florica și se parea că nu poate trăi nici o zi.

Mulțime de oameni petrecuă pe Linu și pe soții lui până la »cireșul dela hotar«.

Feciorii horiau și chiuiau, cu lăutari și veselie, ear' fetele și mamele plângău.

Dela »cireșul dela hotar«, Linu și ortacii lui pleacă singuri, ear' fetele și mamele rămân cu lacrămile.

Oh! bune-s și lacrămile; ce ai face dacă n'ai pute plângă?

Eedrept că plâng oamenii și de bucurie, rare sunt însă casurile în cari de bucurie n'ai altceva de făcut decât să plângi, cu atât mai multe însă sunt acelea, când de întristare și de inimă rea, plângi căci n'ai ce te face.

A cunoscut bine pe om cine a zis că lacrămile sunt sudorile inimii, ear' inima nu asudă decât când e pusă la grea probă.

(Va urma).

### Știri economice.

De sub Munții Apuseni ni se scriu următoarele: Bucuria a umplut inimile locuitorilor din comunele dela poala munților apuseni, ales a celor din Șard, Ighiu, Telna și Bucerdea-vînoasă, unde viile sunt un însemnat ram al economiei tăranilor nostri români, căci timpul deosebit de frumos, avut toamna aceasta, a favorizat foarte mult coacerea strugurilor, cari au ajuns la perfecție în această privință. Drept că roada în struguri nu are să fie deosebit de înbăsgată, cantitativă luată, în schimb însă, va fi din cea mai excelentă, socotită calitativă, și cu mult mai superioară celor din anii precedenți. Înși producenții de vin, mai de seamă, mărturisesc, că de mulți ani nu a mai fost mult așa bun și dulce cum are să fie acum. Cine dorește să aibă vin bun, apoi în toamnă aceasta îl se ofere bună ocasiune spre a-și pute căștiga. Culesul va fi în 17, 18, 19 și zilele următoare din această lună.

Avis cumpărătorilor!

Dela școala agronomică. Primim programul esamenului final, ce se va ține la 29 Octombrie 1900, 8 ore a. m. în școala agronomică a comitatului Sibiu, despre aptitudinea învățătorilor în lucrările economice.

a) *Lucrări de mână*: 1. Tăierea de paie și napi, precum și prepararea de nutrețe mestecate. — 2. Mulgerea vacilor. — 3. Înhămarea și prinderea la car a cailor și boilor. — 4. Scoaterea și curățirea napilor de zăhar și de nutreț. — 5. Săparea și grămadirea cu »Planet junior«. — 6. Sămenatul cu mâna și cu mașina de sămenat. — 7. Scoaterea, plantarea, legarea și îngrădirea pomilor. — 8. Demonstrarea diferitelor sisteme de altoare la pomi.

b) *Lucrări cu vite*: 1. Aratul cu plugul universal Sack, și anume: a) cu plugul singur; b) cu tăietorul dinainte; c) cu plugul pe două brezde; d) cu plugul prin afunzime; e) cu uneltele de curățit; f) cu uneltele de grămadit; g) cu estirpatorul; h) cu făcătorul de gropi; i) cu mașine de scoat cartofi. — 2. Aratul cu plugul de schimbă. — 3. Lucrări cu carul cu »Planet junior«, și anume: a) săpatul (curățitul), în diferite lăimi, afunzimi și moduri; b) grămaditul în lăuntru și în afară; c) brezdarea cu marcherul; d) acoperirea brezidelor de semințe și netezitul cu tăvălugul. — 4. Grăpatul. — 5. Sămenatul cu mașina de sămenat.

### SFATURI.

#### Transportarea porcilor sigurăci.

Când avem să minăm undeva numai un porc singur, acesta merge la început foarte cu greu. În asemenea casuri unii economi leagă porcul de picior, îl bat, îl trag și împing, până când se ostenește și porcul și mînătorul. Mai bine e, ca în asemenea casuri să se facă un fel de ham, cu care să fie închingat porcul dela grumazi, până dindărăt. De hamul acela se aplică apoi o sfioră mai lungă, cu ajutorul căreia porcul se poate guverna, ca și calul cu frêul. Legatul nu este nu știu ce lucru mare și fiecare mînător îl poate face, fără a mai fi văzut pe cineva.

#### Din traista cu povetale.

— Răspunsuri. —

*Abonamentul nr. 5493 Hălmagiu.* Dacă vrei să te măntui de furnici, să pui o bucătă de zăhar alb în casă sau sponghie presărată cu zăhar. Furnicile se adună aci și dacă e plin zăharul, nimicim furnicile.

# CRONICĂ.

„Călindarul Poporului“ pe anul 1901, cum am vestit, a ieșit în tipar și se află de vînzare la librăria noastră (Sibiu, strada Poplăcii nr. 15), precum și la alte librării.

Prețul este ca și până acum 40 bani (20 cr.) și 6 bani (3 cr.) porto de exemplar. Dacă se comandă mai multe exemplare deodată, porto este 4 bani (2 cr.) de exemplar.

Călindarul are un cuprins nu numai pentru petrecere (distracție), ci și instructiv (plin de învățături). Este un prieten prețios al fiecărui, dar cu deosebire al omului dela sate. Privitor la cuprinsul lui, atragem luarea aminte a cetitorilor nostri asupra articolului din nr. de azi: *Cartea poporului român, cum se poate numi „Călindarul Poporului“, unde se face cunoscut o parte din cuprinsul lui.*

Parastas pentru Metropolitul Miron. Împlinindu-se doi ani dela moartea Metropolitului Miron Romanul, Mercuri la 9 ore s'a sărbătorit în biserică din cetate un parastas, oficiat fiind de I. P. S. Sa Metropolitul Meșianu asistat de P. C. Lor vicarul, archimandrit Dr. Ilarion Pușcariu, archim. Filaret Musta, asesorul Boiu, protopopul Papiu și diaconii Dr. Criștea și Câmplean. Cântările au fost executate de corul funerar al elevilor seminariali, sub conducerea profesorului Cunțan. La parastas au asistat toți deputații congresuali, în frunte cu episcopii și vicarii; familia Cosma ca rudenie, elevii seminariali și un public numeros.

Faptă laudabilă. Ni-se trimite spre publicare următorul: *Proces verbal, luat în ședință institutului „Someșana“ la 9 Octombrie n. 1900, fiind prezenți subscrizitori membri.*

I. Dl Dr. Teodor Mihali din incidentul deschiderii nouului gimnasiu de stat în orașul Dej, și cu considerare la împrejurarea, că sunt înscrise mulți studenți români la acest gimnasiu, dintre cari cea mai mare parte sunt copii din popor, lipsiți de mijloace materiale, — propune, ca direcționea să voteze din fondul scopurilor culturale, a cărei sumă de present face 4111 cor. 10 bani, începând din 1 Octombrie a. c. până incluziv 30 Iunie 1901, la 20 studenți săraci și 6 coroane lunare.

Ad I. Direcționea primește unanim această propunere și cu execuțarea ei se încredințează dl director executiv, după ce direcționea va stabili lista studenților, cărora va fi a se împărți acest ajutor. D. u. și Gregoriu Pușcariu m. p., președinte; G. Grădovici m. p., Dr. T. Mihali m. p., T. Hermann m. p., Dr. Clemente Barbul m. p., Dr. I. Kerekes m. p., și ca notar; Dr. Vasiliu Ramonczi m. p.; Dr. A. Vaida, m. p.

Fapta se laudă de sine!

Dela „Reuniunea sodalilor români din Sibiu“. La fondul pentru cumpărarea unei case cu hală de vînzare au contribuit cu câte 20 bani următorii: Petru Avrigean, căldărar; Salomia Avrigean n. Fleșeriu; Petru Avrigean, școlar; Ilie Peligrad, Dumitru Peligrad, neguțători; Ilie Peligrad jun., birtăș (Seliște); Parashiva Peligrad, Oprea Peligrad, militar (Sibiu).

Milan între Români. Ni-se scriu următoarele: Ex-regale Milan trecând la vînătoare în munții Rodnei, însotit

de contele Zichy și a Duminecă după ameazi a mers la jocul satului în Sângeorgiu-român, unde a stat mai mult timp privind jocul, portul, fisionomiile etc. A fotografat jocul întreg, — însuși Milan manua aparatul, — feciorii jucau »Moldoveneasca« prinși într-o horă mare tot un fecior și o fată. A intrat în vorbă cu fete și neveste. Pe urmă a fotografat una câte una, care i-a convenit și prințendu-le de bărbie le-a dăruit cu 1 până 5 coroane. Așa pe o fată corpulentă blondină, Cătălina Flore a dăruit-o cu 1 coroană, pe alta cu ochi mari negri, Lucreția Clipotă cu un taler de 1 fl., iar pe o nevastă, Raveca Georgeșiu, ce avea în brațe o băiată mică, grasă, frumusică cu un taler de cinci coroane. Cuartir cu 28 paturi i-să aranjat în Rodna-veche în casele Armeanului Kárácsónyi Simon. Timpul ii favorizează de minune la vînat, căci munții sunt limpezi, fără pic de negură și ziua e cald ca în Iulie.

Şahul Persiei a plecat Joi, în 11 l. c. din Pesta spre casă. Ziarele maghiare să laudă, că Șahul s'aflat foarte bine în Pesta. La plecare a promis lui Vámberi, că anul viitor va veni de nou la Pesta.

Un sat român în America. La expoziția americană, care se va ține la Buffalo (Statele-Unite), un antreprenor de spectacole, Leon Bercoevich, va face să figureze un sat românesc pentru care a obținut deja concesiunea; acest sat construit în genul satului elvețian dela expoziția din 1900 dela Paris, va cuprinde tipuri de locuințe, ce se văd de comun în România. Poarta de intrare la această expoziție va fi o reproducere fidelă a vechiului turn al Colței din București. Pentru a da viață acestui sat, antreprenorul a angajat în România vre-o douăzeci și patru de fete frumoase, cari vor purta costumul național român, un taraf de lăutari, o fanfară, a cărei execuțatori vor îmbrăca vechile uniforme și în fine 13 țărani din Oltenia, cari vor juca »Călușerul«. Pentru ca coloarea locală să fie perfectă, Tigani autentici vor face să joace urși, pe când simpaticele lor soțe vor da din cărti și de noroc cetățenilor liberei Americi.

Hymen. Din Caransebeș ni-se vestește căsătoria d-șoarei Iuliana Iovescu, fostă învățătoare în Seliște, cu domnul Alexandru Bufan, funcționar în direcționea căilor ferate ces. reg. de stat din Stanislau (Galiția). Actul cununiei religioase s'a săvîrșit Duminecă, la 14 Oct. c. în biserică catedrală din Caransebeș.

— D-șoara Anița Leményi și dl Eliu Micșa își au sărbătorit cununia în 18 Oct. st. n. la 11 ore a. m., în biserică gr. cat. din Gherla.

Furt. Joi noaptea cățiva Tigani au intrat în biserică gr. or. română din Seliște și au jefuit o cu desăvîrșire. Au furat toate hainele preotești, încât preotul nu poate servi nici o slujbă dumnezeiască. Paguba se urcă la trei sute coroane. Faptul său sunt urmăriți, însă până acumă fără rezultat.

Krüger. Bătrânul president Krüger va debașa în Europa la Triest sau Marsilia, apoi va merge la Belgia, unde va sta la iarnă. Un bogat proprietar i-a oferit castelul seu dela Anderleth. La vară Krüger se va stabili în Olanda, unde își va petrece zilele bătrânlui, de departe de patria sa perdută și subjugată.

Dar pentru biserică. Pentru procurarea unui rînd de ornate preoțești pe seama bisericei române gr. cat. din Ruda-baia au binevoit a contribui următorii: Anatolie P. Bologa 10 cor.,

Olajas L. 5 cor., Băbuț I. 4 cor., Opluschil M., Lager A., Micula I., Bota L., Iluc I., Benea A., căte 2 cor., Kovács I., Șuluț L., Dominik I., Zavornik I., Jánky S., Tarpoj M., Lager R., Pouglea L., Dregan I., Helebrandt I., Bobăniciu G., Galea I., Mühlbacher I., Boticiu A., căte 1 cor., Gagyi G. 10 bani.

Un cal în cafenea. Cu câteva luni mai nainte oaspeții unei cafenele din Praterstrasse în Viena au avut în mijlocul lor un oaspeț ciudat. Un vizită (co-eiș) a intrat în cafenea, ducând de frâu un cal. Vizităl s'a așezat la o masă și a comandat 2 cafele, una pentru sine și ceealaltă pentru calul seu, pe care l-a postat lângă masă. Oaspeții devenind neliniștiți au chemat un polițist, care a scos calul afară. S'a constatat, că vizităl a dus calul în cafenea în urma unui rămasag. El a fost dat în judecată și zilele acestei a fost osândit la arest de 24 ore.

Din diecesa Lugojului. Cu prilejul iubileului sf. unirii Ill. S. Dr. D. Radu în conțelegeră cu Ven. consistor a făcut următoarele promoții și distincții: Mult On. Ioan Butean, director gimnas. și Alex. Gora, directorul internatului Pavelian de fetițe din Beiuș au fost numiți asesori consistoriali. Mult On. Dr. L. Luca, adm. protop. în Comloș; N. Bolboea, adm. prot. în Oravița, au fost numiți protopopi actuali. Cl. D. Dr. Daniil Firea, notar și Dr. Iacob Radu, vicenotar consist; Mult On. Domnii Aurel Lechim, paroch în Budinț, G. Morar, paroch în Isgan, I. Dreghici, paroch în Cudjir, Const. Pop, adm. protop. al Hălmagiu, paroch în Baia-de-Cris, Cornelius Teaha, adm. protop. al Ciacovei și al parohiei Liget, au fost numiți asesori consistoriali actuali, cu distincția de a purta brâu roșu. M. On. Dem. Teaha, paroch în Chizdia și Ioachim Crișeu, paroch în Zorlențulmare și asesor consistorial au fost distinși cu brâu roșu.

Necrolog. Subscriși cu inima plină de durere anunță în numele lor și a numărătorilor rudenii încetarea din viață a iubitului lor soț, tată, fiu, frate și respective cumnat Dr. Constantin Groza, medic cercual în Gurahonț, întemplată după scurte suferințe la 28 11 Octombrie a. c., la orele 5 d. a., în etate de 41 ani și 14 ai fericitei sale căsătorii. Scumpele rămășițe ale defuncțului au fost petrecute la odihnă eternă, în cimitirul gr. or. român din Gurahonț, Duminecă, la 1/14 Octombrie a. c., la ora 1 d. a. Fie-i țărna ușoară și memoria eternă! Văduva Melanie Groza născută Poynar, ca soție. Mariți și Ioniță, ca fii. Ioan Groza senior, protopop, ca tată. Dr. Ioan Groza junior, asesor referent consistorial. Vasile Groza, funcționar la »C. F. R.«, ca frați. Octavia Groza m. Venter, Ana Groza m. Lazar, ca surori. Dr. Dionisius Poynar, jude la tabla regească. Dr. Nicolau Poynar, avocat. Dr. Ioan Poynar, jude reg. Văduva Ana Poynar, Maria Poynar m. Zigre, Ella văd. Rezei, Nic. Zigre, adv. Alex. Filip, notar cerc. Gavril Venter, notar cerc. Cornel Lazar, preot, ca cumnați și cumnate.

— Mihai Blidariu, preot greco-orient. român în Prilep, asesor consistorial și deputat la sinodul episcopal din Caransebeș, a decedat în 26 Septembrie v. la orele 5 dimineață, după un morb lung și grele suferințe. Înmormântarea i-să făcut Mercuri, săptămâna trecută, prin preotul Dure din Mehadia, asistat de alți 12 preoți. Predica a rostit-o în biserică preotul V. Popovici din Pătaș. Defunctul e deplâns de văduva preoteasă Ancuța cu sora ei Ana Serbescu și de nepotul Dr. Ioan Popovici, precum și de întreaga comună, care a perdit pe bunul ei conducător. Fie-i țărna ușoară și memoria binecuvântată!

**Rectificare.** Dăm loc următoarei scrisori a dlui prot. Cuteanu din Săcădate, eu observarea, că corespondentul nostru numai laudă merită arătând un lucru adevărat, ear' dl prot. Cuteanu, ca Român bun, are datorința a ești din senatul școlastic unguresc. Scrisoarea este următoarea: *Rectificare la cele scrise din Săcădate în „Foia Poporului“ nr. 39, la cronică:*

Cumă subsemnatul intr'adevăr fac parte în senatul școlastic al școalei de stat din Săcădate este adevărat, un post acesta însă, pe care eu nici când l-am cerut, mi-să impus (?) peste așteptare din partea ministrului de culte ex officio, căruia cred că și domnul corespondent ar fi vrând-nevrând aplicat ca civile al statului a-i da ascultare atunci când din oficiu i-să impune vre-o afacere. (Nu e obigat nimenea! Red. »F. Pop.«)

Cu toate acestea însă, în înțelesul adevărului și al dreptății trebuie să-i zic domniei-sale, că numai din maliție, și numai cu perderea timpului, poate neavând altceva de lucru, s'a acătat de persoana mea, când cutează a afirma, că eu ca Român și preot, să împinge la »carul maghiarării«, cu atât mai virtos, cu cât că eu nici că am cunoștința limbii maghiare, n'am nici plăcere a o studia, cu toate că a o ști nu mi-ar pără rău. Trecutul meu de Român bun ori rău, este mult mai bine cunoscut, bărbătilor mai mult competenții ca domnia-sa, cărora totodată vor fi cunoscute și suferințele pe care le-am indurat din partea răilor, cari nu ne-au iubit și nu ne iubesc. Că am primit asupră-mi oficiul ce bate rău la ochii anonimului, aceasta am făcut-o simplamente, din acel punct de vedere, ca eu în acel senat, să pot figura ca o sentinelă, întru apărarea intereselor causei române și a neamului meu, din care fac parte ca atare. Se înșeala rău domnul corespondent, când afirmă că eu să împinge la »carul maghiarării«; mi-ar plăcere mult să-i știu sumpul nume, căci știu că mi-ar ști spune, că cine este hașagul la acel car, eu sau el!? care trage la carul maghiarării!?

Din toate acestea se poate deduce până la evidență că nu mă cunoaște. Eu rectificarea aceasta o fac numai din curiozitate față de domnia-sa, dar' cu toate acestea mărturisesc, că este sub demnitatea mea, ca pe viitor să mai stau de vorbă cu un atare anonim nerecunoscător, cum este corespondentul din cronică nr. 39 al foii supracitate.

Cumă domnul anonim este om mașios și cumă numai din simplă maliție să împedecă de persoana mea, se poate vedea și de acolo, că dinsul chiar și numele meu adevărat, mi-l falsifică, dovedă și aceasta, că nu mă cunoaște, căci cunoșcându-mă și cunoșcându-l, l-aș face responsabil, ca să-mi spună și să-mi arate cu degetul, că unde și când a cetățeană-sa subscrise de Kuti Döme, ceea-ce nefind în stare a-mi documenta, să pună în drept de a-i putea da epitetul de mașios. Săcădate, la 12 Oct. 1900. Demetru Cuteanu, parochul Săcădății gr.-cat., protop. districtului Ciuchindeal.

**Frigurile galbine.** În unele ținuturi din Mexico din timpuri vechi grasează în mod epidetic frigurile galbine, ceea-ce a îndemnat în fine pe guvernul mexican să dea un premiu de 100.000 dolari celui care va afla un mijloc de apărare contra boalei amintite. O parte a premiului, după cum scriu foile engleze, să dat medicului italian Dr. Angelo Bellinzaghi, căruia i-a succes să inventeze un serum, cu care să-făcut până acum probe imbucurătoare contra frigurilor galbine. Dr. Bellinzaghi mai întâi a făcut o incercare cu serumul său la un American, care în

timp de septe zile să a insănătoșat. După asta noul mijloc de cură să a folosit și în diferite spitale cu succes.

**Sinuciagașă.** Văduva fostului profesor Adorjan Lestyán era logodită cu un profesor din Brașov. Din cine știe ce motive logodnicul și-a părăsit aleasa. Părăsita mireasă, în desperare a pus mâna pe revolver și și-a tras un glonț — în gură. Momentan a murit. Mirele atât de mult să a zguduit la auzul sinuciderii, încât acum zace grav bolnav.

**Nu vă jucați cu arma.** Doi băieți din Timișoara, Mihai Duran și Toma Morgenhaler s-au jucat zilele aceste cu un revolver umplut. Deodată revolverul s-a slobozit și glonțul a nimerit în cap pe Duran, care a fost dus la spital și acum e între moarte și viață.

**Vînătoare de leoparzi și — tigri în Avrig.** În zilele trecute o menagerie în drumul său spre Brașov a ajuns în Avrig. Cum cările cu animale coborau pe un deal, un car să răsturnat și spărgându-i-se coperișul au eșit din cuscele lor un leopard, un tigru și un urs. Leopardul s-a năpustit pe caii cărăușilor și i-au trăntit și mușcat.

S'a adunat lume multă — dar' nimeni nu cetează să se apropie de sălbaticele animale.

După multă trudă 9 tineri români au strimtorit leopardul în o clăie de fene; l-au legat și l-au dus la cușcă. Tigru a fost prins cu un lanț ce i-a aruncat dreseurul cu multă îscusință în grumaz.

Alte nenorociri nu s-au întâmplat. Frica sătenilor însă nici până acum n'a trecut.

**Originea lui Luccheni.** Ziarul italien »Messaggero« scrie cu privire la originea ucigașului Luccheni următoarele:

Prin năjlocirea ambasadei italiane din Paris, s'a ajuns în posesiunea atestatului de botez al lui Luccheni, din care se constată, că mamă-sa era o spălătoare parisiană de origine italiană, care la oficiul matricular fără nici un act sau martor a mărturisit, că a născut un băiat. Fiindcă aceasta atât după legile franceze cât și după cele italiane este ilegitim, Luccheni se consideră de origine necunoscută. De oare ce însă după legile ambelor state astfel de indivizi sunt considerați ca originari din acel stat unde s'a născut, ministerul de răsboiu a conclus, că Luccheni este de origine Francez și el din greșeală a ajuns în lista Italienilor obligați la miliție, din care cauza a și fost șters din lista militară italiană. Această disposiție a ministrului de răsboiu a fost aprobată și de ministrul de interne și de cel de justiție.

**Furt mare în București.** Ziarele din capitala României ne spun, că un colosal furt s'a săvîrșit acolo, la casa Finchels din strada Lipscani, între următoarele împrejurări: D-na Elena Lăzărescu, cunoscută sub numele Magazia, din strada Silfidelor nr. 6, înainte de a pleca la Paris în luna Iunie, a lăsat în păstrare toată bijuteria sa în valoare de 200.000 lei dlui M. Finchels, din strada Lipscani. Bijuteria a fost închisă într-o casetă de lemn, îmbrăcată în piele, ear' cheia a luat-o d-na Lăzărescu. Faptul că d-sa a lăsat bijuteria în păstrarea casei Finchels să explică astfel: Acum zece ani d-na Lăzărescu plecând în străinătate a lăsat bijuteria acasă la hotel Boulevard. Când s'a refăcut în capitală a văzut că fusese victimă unui furt.

Odată bijuterile incredințate casei Finchels, d-na Lăzărescu petrecu în Paris până în 24 Septembrie, când s'a refăcut în București. D-sa voind a mai depune un colet, numai din briliante și mărgăritare, în valoare de 40.000 lei, să a dus la casa Finchels.

Deschizând caseta în care lăsase bijuterile de 200.000 de lei, care nu-i fu surprinderea când văzu că lipsesc.

Hoțul scosese prin deșurupare capacul dela casetă și introducând mâna a scos binișor bijuterile, ear' după săvîsirea acestui colosal furt a pus capacul la loc, ca nici urmă de bănuială să nu fie.

D-na Lăzărescu a reclamat imediat siguranței. Dl M. Finchels fiind chemat la siguranță a spus că crede că autor al furtului pe contabilul seu Aurel Moscovici. Acest Moscovici a luat concediu de 15 zile în luna lui Iulie și un acont de 500 lei, spunând că se duce în Viena spre a-și căuta de sănătate. Din Viena Moscovici a telegrafat casei Finchels că se va sinucide din cauza preținsei lui boale. De acolo Moscovici a trecut la New York, de unde a telegrafat părinților sei că este sănătos și că să păstreze secretul! Deci, după cercetările făcute până acum reiese că autor al acestui furt colosal nu poate să fie decât Moscovici.

**Mulțumită.** Dl Constantin Cristiu, secretarul Reuniunii meseriașilor români Seliște cu prilejul logodirii sale a dăruit fondului săracilor dela amintita Reuniune sumă de 5 coroane. Primească în numele comitetului mulțumită Ioan Tinteia, cassar.

Prețul bucatelor a fost în piața Clujului, la 12 Oct. următorul: Grăul maja metrică 12—13 cor. 40 bani, săcara maja metrică 11—12 cor., cucuruz din anul trecut 10 cor. 80 bani până 11 cor., cucuruz nou 8—8.80, ovăsul 8 cor. 40 bani până 80 bani.

**Tîrgul de vite.** Vaci cu lapte una cu câte 160—240 cor., sterpe îngrășate 150—160 c., viței de câte un an 40—75 c., viței de sub vacă 20—30 cor., cai tărănești 30—120 cor., oi părechea câte 18 cor., berbeci 20—22 cor. părechea.

Un car de fene cu câte 8—20 cor. un car de paie 4—6 cor.

**Reuniunea invățătorilor gr.-ca t „Mariana“.** din vicariatul Rodnei și protopopiatele Bistriței și Budacului-român își ține adunarea generală la 21 și 22 Octombrie st. n. a. c. în Rodna-veche, în sala școalei conf. gr.-cat., cu un program bogat.

Cu numai 4 coroane se poate câștiga 200.000 coroane. Deosebit de favorabile șanse de câștig oferă losurile nouei loterii de stat, concesionată de Majestatea Sa, — de oare ce deodată se vor sorta 18.122 câștiguri în sumă de 418.640 coroane — bani gata. Câștigul principal 200.000 coroane. Garanță de stat. De oare ce aceste losuri de câte 4 coroane ușor pot să se treacă, este de recomandat să fie comandate cât de îngribă și cel mult în 8 zile la casa de schimb națională — societate pe acții (Budapest boulevardul Gizela, palatul Haas). La susamintita casă de schimb sunt de vânzare cu prețuri originale și losuri de ale loteriei de clasă. Amințim că susnumita casă este cea mai mare casă pentru vânzarea de losuri în toată țara. Cumpărătorilor de losuri li-se dă cea mai mare siguranță și cele mai estinse favoruri.

#### POSTA REDACTIUNII

**Corniareva.** Causa d-voastră e încurcată și credem, că numai pe calea legii se va putea împărtășii. Luați un avocat bun, care să cerceteze bine toată starea.

**B. în Cioara.** Legea comună costă 40 cr. Trimiteți banii la librăria W. Krafft (Sibiu).

Pentru redacție și editură responsabil: Andrei Balș. Proprietar: Pentru »Tipografia«, societate pe acțiuni: Iosif Marschall.

# Dr. VUIA

reîntors din Băile-Herculane și-a reluat practica medicală în Arad, strada Sina nr. 1<sup>b</sup>

[53] 2 3

## Cărți didactice.

Adamescu, Istoria limbii și literaturii rom.	cor. 3.50
Barcianu Dr. D.P., Gramatica germană teor.-pract.	" 2.80
— Dicționar rom.-german. broș. cor. 6.—, legat	" 7.60
— " germ.-rom. " 7.60, " studiu istor.	" 9.40
Brânză N., Școalele din Blaj, studiu istor.	" 2.—
Buteanu N. M., Religie și știință, incercare critică	" 7.75
Buțureanu H., Manual de arheologie biblică	" 4.—
Cipariu T., Gramatica limbii rom. P. II. sintetică	" 4.—
— Despre limba română	" 8.00
Densusianu A., Istoria limbii și literaturii rom.	" 4.50
Dobrogean Gherea, Literatură și știință 2 vol. à	" 5.—
Lapadat D., Eserciziile de stil în școala popor.	" 2.40
Lauran, Creștinul gr.-catolic deprins în legea sa	" 2.—
Lazariciu I., Istoria literaturii rom., în usul tiner. sud.	" 1.20
— Elemente de Poetica rom., în usul tiner. gimn.	" 3.—
Mândrescu I. C., Elemente ungurești în limba română	" 1.60
Munteanu G. I., Operele lui Caius Cornelius Tacit. traducere	" 6.—
Ollănescu D. C., Ode, Epode, Carmen saeculare lui Q. Horatius Flaccus, traducțione în versuri, vol. I.	" 2.—
— Ad Pisones (ars poetica) lui Q. Horatius Flaccus, traducțione în versuri, P. I.	" 1.50
Patruțiu Gr., Didactică generală cu privire la învățăm. scoalei primare	" 1.60
Petri B., Scriptologia sau modul de a învăța ceterul scriind	" 1.60
— Sistemul metric, manual pentru învățători	" 60
Pipos Dr. P., Didactică pentru elevii institutelor pedag.	" 1.60
— Istoria pedagogiei	" 4.—
— Metodica scoalei popor. pentru elevii inst. pedag.	" 3.—
— Psihologia pentru instit. pedag. și scoalele medii	" 2.—

## Pentru școalele poporale

avem cele în Sibiu, Brașov și Blaj apărute, însenmez	
numă :	
Antâia carte de lectură de I. Popescu, reviz.	
de Dr. Span, legat	cor. —40
Carte de cetire II. prelucrate de Dr. Span legat	" 60
III.	" 1.20
Geografia Ungariei de Dr. N. Pop., rev. de N. Pilția cu chartă	" 50
Istoria Ungariei de Dr. N. Pop., cu multe ilustrații	" 40
Aritmetică de F. E. Lurtz:	
Partea I. pentru anul I. și II.,	" 40
" II. numerii dela 1—10.000	" 70
" III. Fracțiunile com. și decimale	" 1.—
" IV. Regula de trei, calcul procentelor etc.	" 1.80
Fizica de Făgărașan cu multe ilustrații	" 60
in text	
Economia câmpului și grădinăritul de G. Moian	" 50
cu ilustr.	
Inimioare, adevărate poesie naționale din cei mai buni scriitori rom.	" 60
Caiete de scris — după tarife separate.	

### Mapele de părete

Carte de înaltul minister pentru școală.	
Kogutowicz M., A magyar korona országainak iskolai fali térképe (Mapa Ungariei) tras pe pánză,	cor. 11.50
— Europa iskolai fali térképe (Mapa Europei) tras pe pánză,	" 12.—
— Az oszt.-magy. monarchia iskolai fali térképe (Mapa Austro-Ungariei) tras pe pánză	" 11.50
Europa după Kozen, trad. de I. Moldovan, tras pe pánză cor. 11.—	
Semigloburile, charta globului pământesc, tras pe pánză cor. 9.—	
Palestina și terile sfintei scripturi tras pe pánză cor. 6.—	
Rusu I. V., carte de lectură pentru cl. gimn. inferioare	" 1.80
Stefanelli I., Catechetica biser. drept cred. răsărit	" 8.—
— Catechese, manual pentru catechiți și învățători în 3 vol. (Op. premiat de Academia Rom. în București).	
Tom. I. Istoria biblică a Testam. vechiu	" 8.—
Tom. II. Istoria biblică a Testam. nou, cu harta Palestinei	" 10.—
Tom. III. Învățările dogmat. și morale	" 8.—
Opul întreg cu harta Palestinei preț redus	" 20.—
Viciu Al., Carte de cetire pentru cl. V. gimn.	" 2.40
Celor-ce cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire librarilor și peste tot vânzătorilor, se dă rabatul cuvenit.	

Se află de vânzare în librăria W. Kraft, Sibiu.

Banca generală de asigurare

# TRANSILVANIA

| intemeiată la anul 1868 |

în Sibiu, str. Cisnădiei nr. 5 (edificiile proprii),

asigură în cele mai avantajoase condiții:

## contra percolului de foc și explozie

edificii de ori-ce fel, locuințe și clădiri economice, magazine de mărfuri, mașine agricole, mobile, vestimente și rufe, cară și vite de tot soiul, produse de camp și de recoltă etc. etc.;

## asupra vieții omului:

în toate combinațiunile conform tabelelor sale foarte variate, ca asigurări simple pe casul de moarte, asigurări mixte cu termin, asigurări de copii, de zestre, rente viagere, asigurări cu platirea de două ori a capitalului, și cu polițe libere de premii etc.

## Asigurări poporale fără cercetare medicală (sistem german).

## Asigurări pe spese de înmormântare cu solvire imediată.

Fonduri de rezervă și de garanție specială:

1,400.000 coroane,

plasate în scrisuri fonciare și în siguranțe pupilare.

Active cu finea anului 1899: 2 milioane 185 mii coroane.

Stocul asigurărilor:

Valori asigurate contra incendiului:

Capitale asigurate asupra vieții:

64 milioane coroane.

9 milioane coroane.

Dela intemeiere institutul a solvit:

2,825 645 cor. 62 bani pentru daune de foc și 2,498.042 cor. 10 bani capitale asigurate pe viață, total: 5,323.687 coroane 72 bani.

Oferte și ori-ce informații se primesc prin Direcțione în Sibiu, la agenturile principale în Arad, Brașov și Timișoara, la agenții generale din Cluj și Budapesta, precum și la reprezentanții speciali în toate comunele mai mari.

Prospete și tipărituri gratuit și franco.

## Direcțione în Sibiu,

str. Cisnădiei nr. 5, etajul I., curtea I.

## Legea veterinară

atât de mult folosită de tuturor economilor și tuturor primăriile comunale — a eșit de sub tipar în a doua ediție îndreptată și îmboșătită. »Reuniunea română de agricultură din comitatul Sibiului« a îngrijit ca atât limba cât și forma cărței acesteia să fie cât se poate de potrivită, pentru ca poporul să poată pe deplin înțelege sfaturile și îndrumările ce i-se dau cu privire la: pasapoarte, târguri de vite, boale lipicioase și multe alte lucruri folosite.

### Învățătorul Munteanu

impărtășește economilor sei cele mai de lipsă cunoștințe despre

## LEGEA VETERINARĂ

### (Lecuirea vitelor)

## BOALELE LIPICIOASE (CONTAGIOASE)

stând cu dînsii la sfat în serile lungi de iarnă.

De

Tormay Béla.

Ediția II. revăzută — 152 pagini mari.

Cartea costă 80 bani (cu porto postal 90 bani) și se poate cumpăra dela

Reuniunea română de agricultură din comitatul Sibiului.

Nr. 1824/1900  
not.

[55] 2-2

**Publicațiiune.**

Comuna Voila esărândea căsa de cărcimă proprie de sub nr. 9, situată lângă drumul țării, unde acesta se împreună cu drumul comitatens Sighișoara—Mediaș și constătoare din 3 odăi, cuhnă, curte, grădină, grajd și şopru, pe timp de 3 ani, începând din 1 Ianuarie 1901, în licitație publică, în 21 Octombrie, după ameazi la 2 ore.

Prețul strigării 365 coroane.

Condițiunile de esărândare se pot vedea la cancelaria comunala în orele oficioase. Pe numele esărândatorului se va estrada din partea direcției finanțe unei licențe de cărcimărit.

Voila, în 5 Octombrie 1900.

Primăria comunala.

**Lemne de foc**

neplutite, sănătoase și îndesate se află de vânzare:

1 stânjen metric în magazin . . . . 8 fl.  
1 stânjen metric adus în curte 12 fl.

Comandele sunt să se adresa la

**Ilie Măcelaru**  
[52] 4— în Gurariului.

**Pravurile Korneuburg ale lui Kwizda**

[33] 6-15

pentru nutrirea vitelor

Mijloace dietetice pentru cai, vite cornute și ol.



De 50 ani deja întrebuită în cele mai multe economii de vite la lipsa poftei de mâncare, la digestiunea rea, la îmbunătățirea și sporirea laptelui. Prețul:  $\frac{1}{4}$  cutie cor. 1.40,  $\frac{1}{2}$  cutie 70 bani. Veritabilă numai cu marca de mai sus, de vânzare în toate farmacile și droguerile.

Deposit principal la:

**Francisc Ioan Kwizda**,  
furnisitor de curte ces. și r. austro-ungar,  
ger. român și princ. bulgar.

Farmacist în Korneuburg lângă Viena.

**MARGARETA MODLOYAN.**

**Din tainele vietii.**

29 de novale și schițe.

Prețul 2 cor., plus 10 bani porto.  
Se poate procura dela

**Librăria W. Kraft.**

A apărut!

Bine apreciată  
de întreagă  
presa noastră.

**Magazin de fabrică**

de oroloage, juvele, tot felul de articole de aur și argint,

**JULIUS ERÖS**

Strada Cisnădiei nr. 3. Sibiu. Strada Cisnădiei nr. 3.

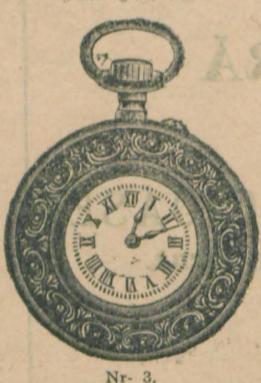
(Edificiul „Transilvania“).

Fiecare obiect de aur sau de argint e esaminat și probat din oficiu și pe fiecare bucată se poate vedea exact proba oficioasă (marca oficioasă); eu garantez în scris pe doi ani pentru mersul bun al oroloagelor mele. Toate comandele le efectuo imediat, pe lângă rambursă sau trimitere anticipativă a prețului, cu îngrijire.

Reparaturi de tot soiul se execută bine și conștientios.



Nr. 1.  
Orologiu de argint remontor, pentru dame; 30 mm. diametru, cu capac de argint, calitate bună fl. 6.75, cu cerc de aur fl. 7.50, de oțel negru oxidat fl. 6.50.



Nr. 3.  
Orologiu cilindru-rem. de argint, 48 mm. diametru, cu plăci de cifre în email albă ori colorată cu toartă ovală, arătător de secunde, construcție bună solida, fl. 6.75.



Nr. 4.  
Orologiu cil.-rem. de argint, 48 mm. diametru, cu capac dublu, în toc gravat frumos, sorte tari, I. fabricat fin fl. 8.75.



Nr. 5.  
Orologiu anker-rem. de argint, 50 mm. diametru, capac dublu, 3 capace de argint, 15 rubine, cu cerc de aur, fabricat fin, din sorte mai tari fl. 11.50, cu construcție cil.-rem. fl. 9.50.



Nr. 6.  
Orologiu de dame, rem., de aur de 14 carate, 30 mm. diametru, capac dublu, I. calitate, gălăzatori gravat fl. 25.—, în toc de argint fl. 11.50.



Nr. 2.  
Orologiu anker-rem. de argint, 50 mm. diametru, cu capac dublu, toc gălăzatori gravat, 3 capace de argint, 5 rubine, sorte tari, I. fină Uraniawerke 15 rubine, fl. 12.50.



Nr. 7.  
Orologiu cilindru-rem. de argint nou, 48 mm. diametru, luciu ori gravat, în formă ovală, arătător de secunde, cu plăci de cifre albă, emalială, I. calitate, fl. 4.50, cu capac dublu fl. 5.80. Lanțuri de nichel cu compas ori cheia 30, 40, 50, 60 cr.

Prospective bogat ilustrate gratis și franco. Spedări cu rambursă ori pe lângă trimiterea înainte a prețului.

Marce postale din toate țările în plată.

[44] 45-52